

Northfield GSR2 Deluxe Owner's Manual



AVERTISSEMENT : RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Le non-respect des avertissements de sécurité pourrait entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels.

-Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ni d'autres vapeurs ou liquides inflammables dans le voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil.

-QUE FAIRE EN CAS D'ODEUR DE GAZ :

- Ne pas tenter d'allumer d'appareil.
 - Ne toucher à aucun interrupteur. Ne pas vous servir des téléphone se trouvant dans le bâtiment ou vous vous trouvez.
 - Sortez immédiatement de bâtiment.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.
 - Si vous ne pouvez rejoindre le fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.
- L'installation et l'entretien doivent obligatoirement être effectués par un installateur ou un service d'entretien qualifiée; ou par le fournisseur de gaz.



DANGER



**VITRE CHAUDE – RISQUE
DE BRÛLURES.**

**NE TOUCHEZ PAS UNE
VITRE NON REFROIDIE.**

**NE LAISSEZ JAMAIS UN
ENFANT TOUCHER LA VITRE.**

L'écran pare-étincelles fourni avec ce foyer réduit le risque de brûlure en cas de contact accidentel avec la vitre chaude et doit être installé pour la protection des enfants et des personnes à risques.

Testé et listé par



Intertek

ANSI Z21.88-2017
CSA 2.33-2017

- **Poêle à gaz encastrable**
- **Gaz naturel ou propane**
- **Résidentiel ou MobileHome**

**INSTALLATEUR : Laissez cette notice avec
l'appareil.**

**CONSUMMATEUR : Veuillez conserver ce
manuel pour référence ultérieure.**

Cet appareil peut être installé dans une maison préfabriquée (É.-U. seulement) ou mobile déjà installée à demeure si les règlements locaux le permettent.

Cet appareil doit être utilisé uniquement avec les types de gaz indiqués sur la plaque signalétique. Une trousse de conversion est fournie avec cet appareil.

Introduction

Nous vous souhaitons la bienvenue en tant que nouveau propriétaire d'un poêle Lopi Northfield GSR2. En achetant un Northfield, vous avez rejoint le nombre croissant d'individus préoccupés dont la sélection d'un système énergétique reflète à la fois une préoccupation pour l'environnement et une esthétique. Le Northfield est l'un des meilleurs radiateurs au monde. Ce manuel explique l'installation, le fonctionnement et la maintenance de ce poêle. Veuillez-vous familiariser avec le manuel du propriétaire avant d'utiliser votre appareil de chauffage et conservez-le pour référence ultérieure. Vous y trouverez des conseils et des suggestions utiles qui faciliteront l'utilisation et l'entretien de votre nouveau poêle. Nous offrons un soutien et des conseils continus pour vous aider à tirer le meilleur parti de votre appareil de chauffage.

Une information important

Aucun autre poêle Northfield n'a le même numéro de série que le vôtre. Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique chaînée à la soupape de commande de gaz.

Ce numéro de série sera nécessaire si vous avez besoin d'un service quelconque.

Modèle: Lopi Northfield GSR2

Numéro de série: _____

date d'achat: _____

Acheté de: _____

Enregistrez votre garantie en ligne à:

traviswarranty.com

Sauvegarder votre facture.

Pour bénéficier de la couverture de garantie complète, vous devez présenter une preuve de la date d'achat de votre appareil de chauffage.

Nous vous suggérons de joindre l'acte de vente à cette page afin que vous disposiez de toutes les informations dont vous avez besoin au même endroit en cas de besoin de service ou d'information.

Détails de la liste

Cet appareil a été répertorié par Intertek selon la norme ANSI Z21.88. L'étiquette d'inscription est apposée sur l'appareil près de la soupape de commande de gaz.

Approbation IAS (ICBO)

Cet appareil a été répertorié par Intertek Test Labs, un laboratoire reconnu par l'IAS.

Approbation du Massachusetts

Ce manuel a été soumis au Massachusetts Board of State, examinateurs de plombiers et d'ajusteurs de gaz

Institut national de la cheminée



Introduction	2	Placement correct du journal	34
Une information important	2	Placement gauche rameau	35
Détails de la liste	2	Placement de la branche droite	35
Approbation IAS (ICBO).....	2	Placement Ember	36
Caractéristiques:	8	Installation de laine de roche	36
Options d'installation:	8	Avant que tu commences	37
Spécifications de chauffage	8	Configuration à distance	38
Dimensions et poids	8	Vérifiez que le commutateur est sur "REMOTE" ..	38
Spécifications électriques	8	Synchroniser l'émetteur avec le IFC	38
Carburant	8	Emplacement des contrôles	39
Liste de colisage	10	Opération directe	39
Articles supplémentaires requis	10	Démarrage du poêle pour la première fois	40
Aperçu de l'installation	10	Pilote intermittent / continu	40
Dégagements de poêle	11	Passer de Intermittent (IPI) Au pilote continu	
Conditions requises pour la maison mobile	11	(CPI)	40
Modification du haut vers l'arrière	12	Fonctionnement à distance	41
Modification de l'évent arrière (suite)	13	Présentation de l'écran	41
Exigences de placement de chauffage	14	Écoutez le "Bip".....	41
Exigences de protection du sol	14	Thermostat à commande manuelle / Thermostat	
Exigences électriques	14	standard	42
Installation de conduite de gaz	15	Commandes de mode (Flamme, ventilateur,	
Pression d'entrée de gaz	15	lumière, commande de confort)	43
Exigences de ventilation	16	Hauteur de la flamme	43
Configurations d'évent approuvées	18	Vitesse du ventilateur	43
Configurations de ventilation arrière avec		Contrôles de mode - suite	44
terminaison horizontale et sans élévation	20	Accent Light	44
Configurations de ventilation arrière avec		Commande confort (brûleur arrière).....	44
terminaison horizontale et 1 ' Augmenter	21	Affichage Fahrenheit ou Celsius	44
Configurations de ventilation arrière avec		Indicateur de batterie faible	45
terminaison verticale	22	Batteries émetteur.....	45
Configuration de l'évent arrière Ventilé dans le		IFC Batteries	45
poêle avec adaptateur co-linéaire	23	Remplacement de la batterie	45
Configuration d'évent supérieur avec terminaison		Installation de la batterie	45
verticale	24	Installation de la batterie de l'émetteur.....	45
Configuration d'évent supérieur avec terminaison		Des pannes de courant	45
horizontale	25	Caractéristiques des enfants	46
Exigences de terminaison d'évacuation (see		Sons de fonctionnement normal	46
illustration below)	26	Odeurs de fonctionnement normal	46
Kit de conversion de cheminée de classe A		Maintenir l'apparence de votre poêle	47
(configuration de ventilation supérieure		Remplacement de la lumière d'appoint	47
uniquement)	27	Procédure de service annuel	48
Conversions de cheminée de maçonnerie		Liste de pièces de rechange	49
intérieure (configuration de ventilation supérieure		Schéma de câblage	50
uniquement)	28	Étiquette de sécurité	51
Étapes pour finaliser l'installation	29	CONDITIONS ET EXCLUSIONS	52
Réglage de l'obturateur d'air	30	SI UN SERVICE DE GARANTIE EST NÉCESSAIRE	52
Enlèvement du visage et du verre	31	Instructions de conversion LP	54
Installation du journal	33	Indice	57
Placement de la bûche arrière	33		
Emplacement du journal gauche.....	34		

Avertissements de sécurité :

«Ne pas se servir de cet appareil s'il a été plongé dans l'eau, même partiellement. Faire inspecter l'appareil par un technicien qualifié et remplacer toute partie du système de contrôle et toute commande qui ont été plongées dans l'eau.»

«Attention: Au moment de l'entretien des commandes, étiquetez tous les fils avant de les débrancher. Des erreurs de câblage peuvent entraîner un fonctionnement inadéquat et dangereux.»

«S'assurer que l'appareil fonctionne adéquatement une fois l'entretien terminé.»

«En raison des températures élevées, l'appareil devrait être installé dans un endroit où il y a peu de circulation et loin du mobilier et des tentures.»

«Les enfants et les adultes devraient être informés des dangers que posent les températures de surface élevées et se tenir à distance afin d'éviter des brûlures ou que leurs vêtements ne s'enflamment.»

«Les jeunes enfants devraient être surveillés étroitement lorsqu'ils se trouvent dans la même pièce que l'appareil. Les tout petits, les jeunes enfants ou les adultes peuvent subir des brûlures s'ils viennent en contact avec la surface chaude. Il est recommandé d'installer une barrière physique si des personnes à risques habitent la maison. Pour empêcher l'accès à un foyer ou à un poêle, installez une barrière de sécurité; cette mesure empêchera les tout petits, les jeunes enfants et toute autre personne à risque d'avoir accès à la pièce et aux surfaces chaudes.»

«Un écran destiné à réduire le risque de brûlure attribuable à la vitre chaude est fourni avec cet appareil et devrait être installé pour la protection des enfants et des personnes à risques.»

«Tout écran ou protecteur retiré pour permettre l'entretien de l'appareil doit être remis en place avant de mettre l'appareil en marche.»

«L'installation et la réparation devrait être confiées à un technicien qualifié. L'appareil devrait faire l'objet d'une inspection par un technicien professionnel avant d'être utilisé et au moins une fois l'an par la suite. Des nettoyages plus fréquents peuvent être nécessaires si les tapis, la literie, et cetera produisent une quantité importante de poussière. Il est essentiel que les compartiments abritant les commandes, les brûleurs et les conduits de circulation d'air de l'appareil soient tenus propres.»

«Seules des portes certifiées pour cet appareil doivent être utilisées.»

«**AVERTISSEMENT:** Risque de dommages ou de blessures si les pièces ne sont pas installées conformément à ces schémas et ou si des pièces autres que celles spécifiquement approuvées avec cet appareil sont utilisées.»

«Si le foyer préfabriqué ne comporte pas d'orifices d'amenée du gaz, un orifice d'au plus 37,5 mm (1,5 po) peut être pratiqué, selon les règles de l'art, dans la partie inférieure des parois ou au fond de la chambre de combustion. Cet orifice doit être obturé au moyen d'isolant incombustible une fois la conduite de gaz en place.»

«**AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser l'appareil si le panneau frontal en verre n'est pas en place, est craqué ou brisé. Confiez le remplacement du panneau à un technicien agréé.»

«Les dégagements sont conformes aux codes d'installation locaux et aux exigences du fournisseur de gaz.»

«Foyer au gaz à évacuation. Ne pas utiliser avec du combustible solide.»

«On ne devrait pas placer de vêtements ni d'autres matières inflammables sur l'appareil ni à proximité.»

«Cet appareil doit être utilisé uniquement avec les types de gaz indiqués sur la plaque signalétique et peut être installé dans une maison préfabriquée (É.-U. seulement) ou mobile installée à demeure si les règlements locaux le permettent. Voir la notice de l'utilisateur pour plus de renseignements. Une trousse de conversion est fournie avec cet appareil.»

«ATTENTION: L'appareil est chaud lorsqu'il fonctionne. Ne pas toucher l'appareil. Risque de brûlures graves. Surveiller les enfants. Garder les vêtements, les meubles, l'essence ou autres liquides produisant des vapeurs inflammables loin de l'appareil.»

«ATTENTION: L'appareil est chaud lorsqu'il fonctionne. Ne pas toucher l'appareil. Risque de brûlures graves. Surveiller les enfants. Garder les vêtements et les meubles loin de l'appareil.»

«ATTENTION. Garder l'essence ou autres liquides produisant des vapeurs inflammables loin de l'appareil.»

«S'assurer que le brûleur et le compartiment des commandes sont propres. Voir les instructions d'installation et d'utilisation qui accompagnent l'appareil.»

«Installer l'appareil selon les codes ou règlements locaux, ou, en l'absence de tels règlements, selon les codes d'installation ANSI Z223.1 ou CSA-B149 en vigueur.»

«Ne pas utiliser de filtre à air avec ce foyer au gaz à évacuation.»

«Installer l'appareil selon la norme CAN/CSA-Z240, *Série MM sur les maisons mobiles*, ou la norme 24 CFR, *Part 3280, Manufactured Home Construction and Safety Standard*. Si ces normes ne sont pas pertinentes, utiliser la norme NFPA 501A, *Fire Safety Criteria for Manufactured Home Installations, Sites and Communities*.»

«AVERTISSEMENT : Risque de dommages ou de blessures si l'appareil n'est pas installé selon les instructions du fabricant ou si des pièces autres que celles spécifiquement approuvées avec cet appareil sont utilisées.»

«ATTENTION: Ne pas utiliser l'appareil si le panneau frontal en verre n'est pas en place, est craqué ou brisé. Confiez le remplacement du panneau à un technicien agréé.»

«AVERTISSEMENT
Cette trousse de conversion doit être installée par un technicien agréé, selon les instructions du fabricant et selon toutes les exigences et tous les codes pertinents de l'autorité compétente. Assurez-vous de bien suivre les instructions dans cette notice pour réduire au minimum le risque d'incendie, d'explosion ou la production de monoxyde de carbone pouvant causer des dommages matériels, des blessures ou la mort. Le technicien agréé est responsable de l'installation de cette trousse. L'installation n'est pas adéquate ni complète tant que le bon fonctionnement de l'appareil converti n'a pas été vérifié selon les instructions du fabricant fournies avec la trousse.»

«Attention. Avant d'effectuer la conversion, coupez d'abord l'alimentation en gaz, ensuite, coupez l'alimentation électrique.»

«AVERTISSEMENT: Une installation, un réglage, une modification, une réparation ou un entretien mal effectué peut causer des dommages matériels ou des blessures. Voir la notice de l'utilisateur qui accompagne l'appareil. Pour de l'aide ou des renseignements supplémentaires, consultez un installateur, un technicien agréé ou le fournisseur de gaz.»

«Cet appareil doit être correctement raccordé à un système d'évacuation, conformément aux instructions du fabricant.»

2) Appareil pourvu d'un thermostat réglable ou destiné à être utilisé avec un tel dispositif : «Réglez le thermostat à la température la plus basse.»

3) Appareil à alimentation électrique externe: «Coupez l'alimentation électrique de l'appareil.»

- Le non-respect de l'intégralité des exigences risque d'entraîner des dommages aux biens, des blessures corporelles ou même la mort.
- Cet appareil doit obligatoirement être installé par un installateur qualifié pour éviter toute possibilité d'explosion.
- Cet appareil doit obligatoirement être installé conformément aux codes locaux, s'ils existent ; en leur absence, aux U.-E.A., respecter ANSI Z223.1 et NFPA 54(88).
- Installer l'appareil selon la norme CAN/CSA-Z240, Série MM, Maison mobiles ou CAN/CSA-Z240 VC, Véhicules de camping, ou la norme 24 CFR Part 3280, Manufactured Home Construction and Safety Standard. Si ces normes ne sont pas pertinentes, utilisez la norme ANSI/NCSBCS A225.1/NFPA 501A, Manufactured Home Installations Standard, ou ANSI A119.2 ou NFPA 501C Standard for Recreational Vehicles.
- Tous les gaz de combustion doivent obligatoirement être évacués à l'extérieur de la structure habitable. L'air nécessaire à la combustion proviendra de l'extérieur de la structure habitable. Il est interdit de raccorder l'évacuation à un conduit de fumée desservant un appareil séparé brûlant du combustible solide.
- Prévenir votre compagnie d'assurance avant de raccorder ce foyer.
- L'appareil de chauffage doit être inspecté avant utilisation, et au moins une fois par an par un technicien d'entretien qualifié. Des nettoyages plus fréquents pourront être nécessaires en raison de poussières excessives provenant de tapis, moquettes, literie, etc.
- Il est obligatoire de respecter strictement les instructions du présent manuel. Ne pas utiliser de méthodes ni de compromis improvisés pendant l'installation. Une mauvaise installation annulera la garantie et le répertoriage de sécurité.
- L'emploi de combustible incorrect annule la garantie et le répertoriage de sécurité, et risque de causer un risque d'accident extrême. En cas de question sur le type de combustible à utiliser, interroger un revendeur.
- Prendre contact avec les responsables locaux de construction pour obtenir un permis ou des informations au sujet des restrictions à l'installation ou des exigences d'inspections chez vous.
- Si la flamme présente de la fumée, devient orange ou si elle s'allonge considérablement, arrêter le fonctionnement de l'appareil de chauffage. Appeler votre revendeur et prendre un rendez-vous d'entretien.
- Il est impératif que les compartiments de commandes, les filtres ou les conduits d'air de chauffage de l'appareil soient maintenus propres et sans obstructions. En effet, ces zones fournissent l'air nécessaire à la sécurité de fonctionnement.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil de chauffage s'il ne fonctionne pas correctement, pour quelque raison que ce soit, ou si un doute existe. Appeler votre revendeur pour obtenir une explication complète de votre appareil de chauffage et ce qu'il faut en attendre.
- Ne pas entreposer d'essence ni autre liquides inflammables à proximité de cet appareil.
- Ne pas faire fonctionner si une partie quelconque de cet appareil de chauffage a été submergée sous l'eau ou en cas de corrosion quelle qu'elle soit. Appeler immédiatement un technicien d'entretien qualifié pour inspecter l'appareil et pour remplacer les pièces du système de commande, ainsi que les éventuelles commandes de gaz, ayant été sous l'eau.

- Ne pas mettre de vêtements ni d'autre objets inflammables sur l'appareil, ni à proximité. Cet appareil de chauffage étant commandé par un thermostat, il se peut qu'il se mette en fonctionnement et enflamme les objets éventuellement placés dessus ou à proximité.
- Pour allumer l'appareil, utiliser l'allume-gaz intégré. Ne pas utiliser d'allumettes ni d'autre dispositif externe pour allumer votre appareil de chauffage.
- Ne jamais enlever, remplacer, modifier ni substituer aucune pièce de l'appareil de chauffage, sauf instructions données au présent manuel. Toutes les autres interventions doivent obligatoirement être effectuées par un technicien formé. Ne pas modifier ni remplacer les orifices.
- La fenêtre ne doit être ouverte que pour effectuer une intervention d'entretien.

• ***Avertissements de sécurité (suite) :***

- Les enfants et les adultes devraient être informés des dangers que posent les températures de surface élevées et se tenir à distance afin d'éviter des brûlures ou que leurs vêtements ne s'enflamment.
- L'appareil, une fois installé, doit être électriquement fondu selon des codes locaux ou, en l'absence des codes locaux, avec le code électrique national, ANSI/NFPA 70, ou le code électrique canadien, CSA C22.1.
- Toutes les grilles ou dispositif protecteur retiré pour les besoins de l'entretien doivent obligatoirement être remis en place avant de remettre l'appareil de chauffage en fonctionnement.
- Laisser refroidir l'appareil de chauffage avant toute intervention d'entretien ou de nettoyage.
- Faire fonctionner l'appareil de chauffage conformément aux instructions du présent manuel.
- Si les brûleurs principaux ne s'allument pas correctement, fermer le gaz et appeler votre revendeur pour réparation.
- Cet appareil n'est pas destiné à du combustible solide.
- Ne rien mettre dans le foyer (sauf l'objet d'art en option).
- Ne pas jeter ce manuel. Ce manuel contient des instructions de fonctionnement et d'entretien importantes dont vous aurez besoin dans l'avenir. Toujours suivre les instructions du présent manuel.
- Les enfants et les adultes doivent être avertis des dangers de la haute température de la surface, et se tenir à l'écart pour éviter toute brûlure ou inflammation des vêtements. Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil de chauffage. Éduquer tous les enfants sur les dangers d'un appareil de chauffage à haute température. Les jeunes enfants doivent être surveillés pendant qu'ils se trouvent dans la même pièce que l'appareil de chauffage.
- Les tout-petits, les jeunes enfants et les autres risquent des brûlures accidentelles par contact. Une barrière physique est recommandée si des personnes à risque se trouvent dans la maison. Pour réduire l'accès à un foyer ou un poêle, installer une porte de sécurité réglable afin de maintenir les tout-petits, les jeunes enfants et les autres personnes à risque hors de la pièce et à l'écart des surfaces chaudes.
- En raison de la température élevée, l'appareil de chauffage doit être placé en dehors des zones de passage, et à l'écart des meubles et des tentures.
- Apprenez à tous les personnes vivant à la maison comment fermer la gaz au niveau de l'appareil et au niveau de la vanne d'arrêt principale. La vanne d'arrêt principale de gaz se trouve en général près du compteur de gaz ou du réservoir de propane, et il faut une clef pour la fermer.
- **Travis Industries, Inc. n'accorde aucune garantie, implicite ou explicite, relative à l'installation ou à l'entretien de votre appareil de chauffage, et n'assume aucune responsabilité pour d'éventuels préjudice(s) indirect(s).**

Les foyers, poêles et foyers à gaz Travis sont protégés par un ou plusieurs des brevets suivants; US-A-4 469 021, 7 066 170, 6 602 068, 6 443 726, 6 953 037; Canada 2755517 ainsi que d'autres brevets américains et étrangers en instance.

Caractéristiques:

- Ember Fyre™ Burner pour le look "Fire Wood
- Fonctionne pendant les pannes de courant (système de batterie de secours)
- Haute efficacité
- Télécommande avec thermostat
- Comprend une plaque de cheminée décorative
- Comprend un ventilateur de haute technologie pour la distribution de chaleur
- Commandes de fonctionnement pratiques
- Puissance calorifique variable
- Lumière d'accent

Options d'installation:

- Poêle Autonome
- Événement horizontal ou vertical
- Résidentiel ou maison mobile
- Position droite ou en coin
- Chambre approuvée

Spécifications de chauffage

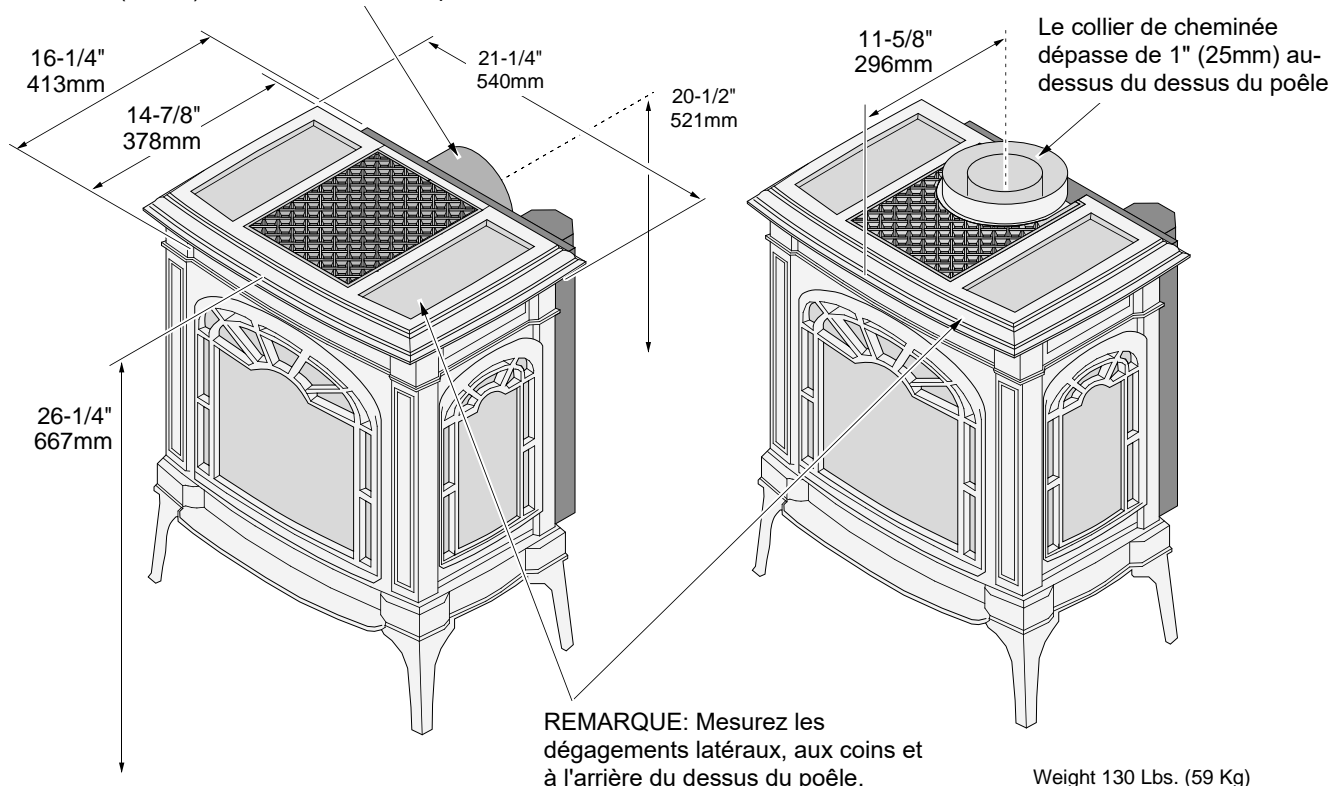
Capacité de chauffage approximative (en pieds carrés)*500 to 850

Entrée maximale (en BTU)22,000

- La capacité de chauffage varie en fonction du plan de la maison, du degré d'isolation et de la température extérieure.

Dimensions et poids

Le collier de cheminée dépasse de 3-1/2" (89mm) derrière le dessus du poêle



Spécifications électriques

Tarif Electrique 120 Volts, 1.5 Amps, 60 Hz (180 watt)

Carburant

Cet appareil de chauffage est expédié en configuration au gaz naturel (GN) mais peut être converti en propane (LP) à l'aide du kit de conversion au propane inclus. L'autocollant au-dessus de la soupape de commande de gaz vérifiera que le carburant est correct.



Avertissements d'installation

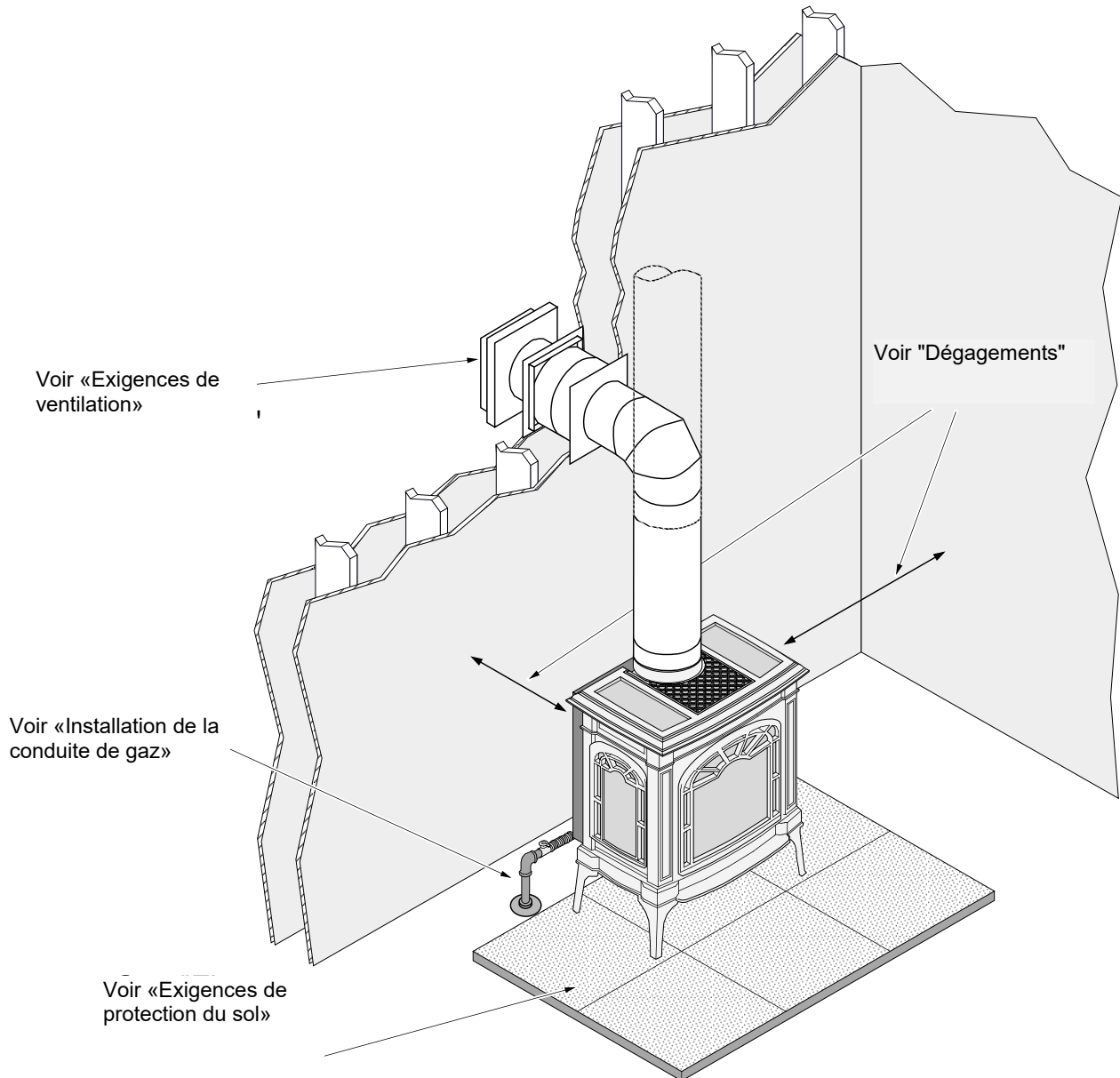
- ! Le non respect de toutes les exigences peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles voire la mort.
- ! Cet appareil de chauffage doit être installé par un installateur qualifié ayant suivi un programme de formation pour l'installation d'appareils à gaz à ventilation directe.
- ! Cet appareil doit être installé conformément à tous les codes locaux, le cas échéant; sinon, aux États-Unis, suivre ANSI Z223.1 et NFPA 54 (88), au Canada, suivre B-149.
- ! Dans les maisons préfabriquées ou les maisons mobiles, il faut respecter: Aux États-Unis, la construction et la sécurité des maisons préfabriquées, titre 24 CFR, partie 3280; Au Canada, CSA Z240.4 et véhicules de loisir et habitations mobiles à essence. Cet appareil ne peut être installé dans un logement préfabriqué que lorsque la maison est située sur le site.
- ! Ce poêle est conçu pour fonctionner au gaz naturel ou au propane (LP).
- ! Tous les gaz d'échappement doivent être ventilés à l'extérieur de la structure de la pièce à vivre. L'air de combustion est prélevé à l'extérieur de la structure d'habitation.
- ! Prévenez votre compagnie d'assurance avant de brancher ce poêle.
- ! Les exigences énumérées ci-dessous sont divisées en sections. Toutes les exigences doivent être satisfaites simultanément. L'ordre d'installation n'est pas rigide - l'installateur qualifié doit suivre la procédure la mieux adaptée à l'installation.

Liste de colisage

- Télécommande
- Kit de conversion au propane
- Ensemble de journaux
- Couvercle de cheminée à évent arrière
- Plaques d'amortisseur d'admission (2)
- Plaque d'extension de limiteur d'échappement

Articles supplémentaires requis

- Évent (voir «Exigences d'évacuation» pour plus de détails)
- Équipement de canalisation de gaz (vanne d'arrêt, conduite, etc.)
- Les unités LP nécessitent un moteur pas à pas GSR
- (4-pack = 94400999, simple = 250-01463)

Aperçu de l'installation



Conseils d'installation

En cas de conversion au format LP, convertissez l'appareil avant l'installation.

Installez les journaux en dernier - ils sont fragiles.

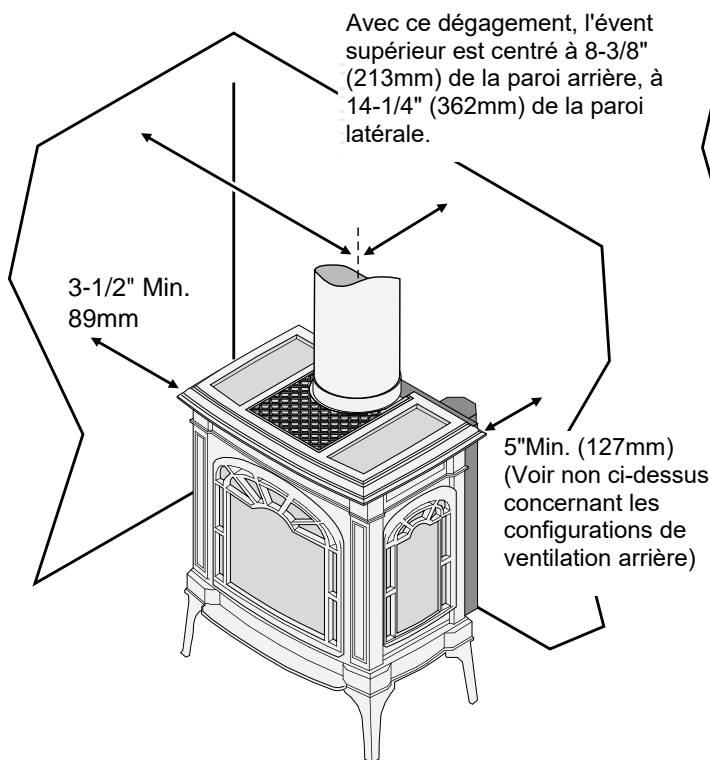
Lorsque vous déterminez l'emplacement du poêle, localisez les poteaux muraux (pour les pénétrations horizontales) et les fermes de plafond (pour les pénétrations verticales). Vous voudrez peut-être ajuster légèrement la position du poêle pour vous assurer que l'évent ne croise pas un membre de la charpente.

La première fois que vous démarrez cet appareil de chauffage, des vapeurs et de la fumée provenant du durcissement de la peinture et de la combustion de l'acier par l'huile peuvent se former. C'est normal. Nous vous recommandons d'ouvrir.

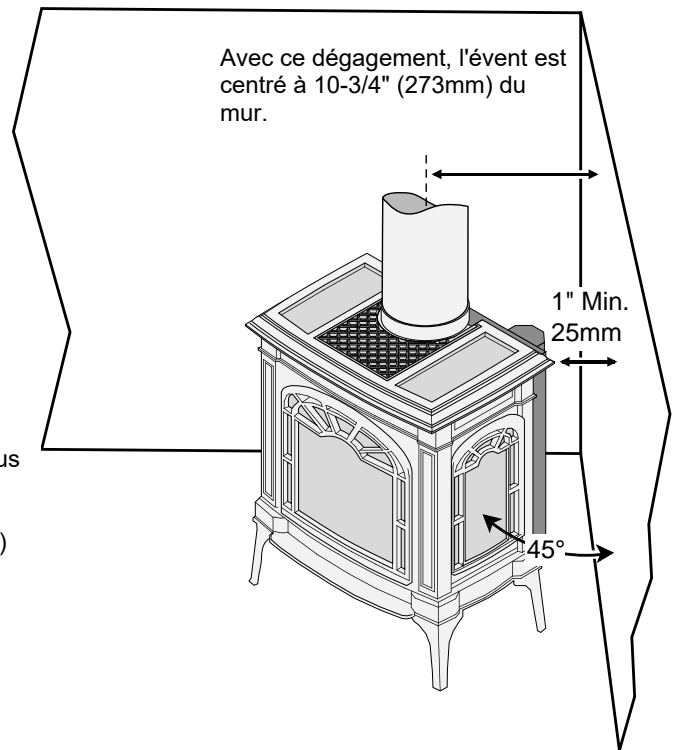
Dégagements de poêle

REMARQUE: Si vous utilisez la configuration de ventilation arrière, vous aurez besoin d'environ 8 1/2 pouces à l'arrière du poêle pour l'adaptateur de ventilation et la cosse. Voir page 18 pour plus de détails.

Installations droites



Installations d'angle



Conditions requises pour la maison mobile

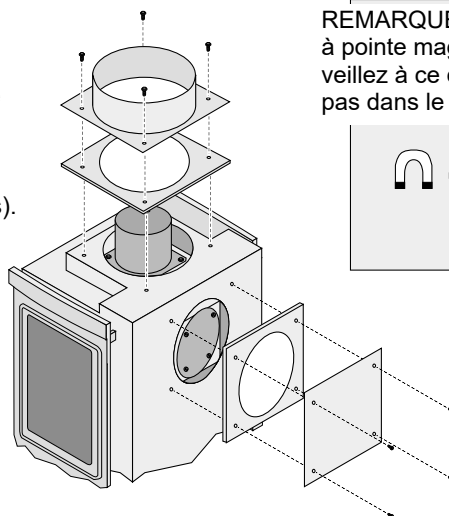
- Lorsque le poêle est installé dans une maison mobile, il doit être boulonné au sol et l'appareil mis à la terre (utilisez le ventilateur en option avec un circuit de mise à la terre ou une autre méthode de mise à la terre appropriée - ANSI / NFPA 70 ou CSA C22.1 en cours).

Modification du haut vers l'arrière

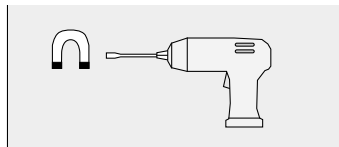
REMARQUE: Si vous utilisez la configuration de ventilation arrière, assurez-vous de revoir la configuration de ventilation avant de.

Retirez le dessus du poêle en fonte et le couvercle de la cheminée pour accéder aux composants de l'évent

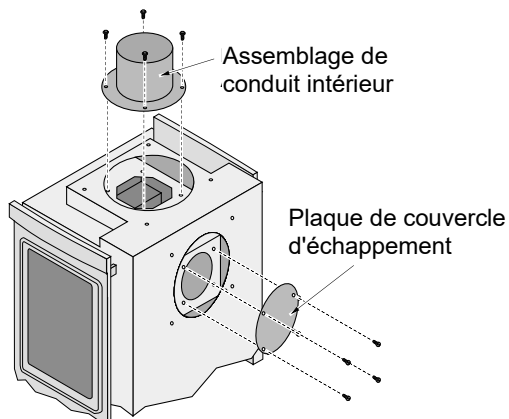
Retirez l'ensemble de conduit extérieur, la plaque de recouvrement et les joints. Mettez les vis et les composants de côté (pour toutes les étapes suivantes).



REMARQUE: utilisez un tourne-écrou à pointe magnétique sur ces vis - veillez à ce que les vis ne tombent pas dans le canal d'admission.

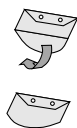


Retirez l'ensemble de conduit de fumée intérieur et la plaque de recouvrement d'échappement.

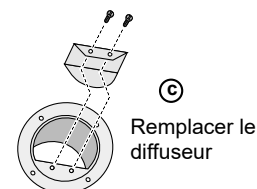
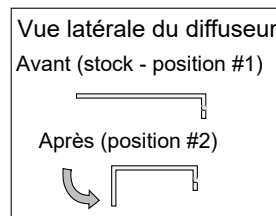
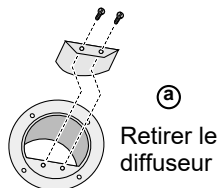


Réglage du diffuseur sur l'ensemble de conduit intérieur

Les configurations de ventilation arrière sans élévation nécessitent que le diffuseur soit plié en position n° 2. Il est plus facile d'ajuster ce composant avec le conduit intérieur retiré. Voir les instructions ci-dessous.

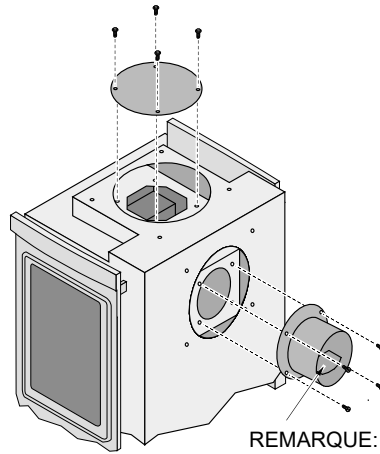


b Pliez la partie ronde du diffuseur pour qu'elle soit pliée (position # 2).



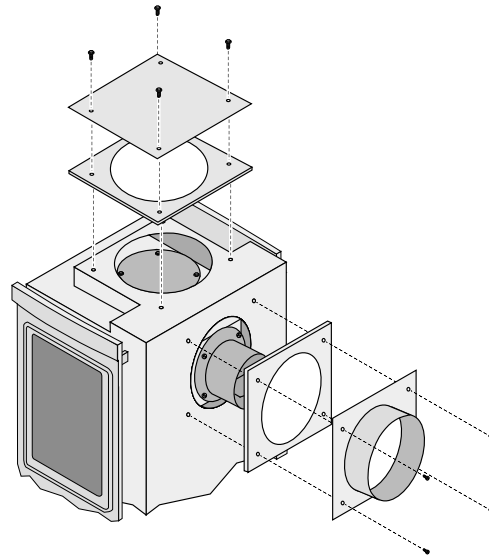
Modification de l'évent arrière (suite)

Installez l'ensemble de conduit intérieur et la plaque de recouvrement d'échappement. Assurez-vous que les joints joints sont en place et forment un joint étanche à l'air.



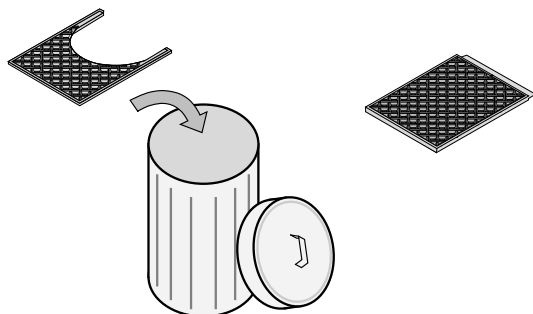
REMARQUE: installez le conduit de fumée avec le diffuseur vers le bas.

Installez l'ensemble de conduit extérieur, la plaque de recouvrement et les joints. Assurez-vous que les joints sont correctement positionnés et forment un joint étanche à l'air.



Installez l'ensemble de conduit extérieur, la plaque de recouvrement et les joints. Assurez-vous que les joints sont correctement positionnés et forment un joint étanche à l'air.

Le couvercle du conduit avec une découpe peut être jeté. Utilisez le couvercle de conduit conçu pour les applications de ventilation arrière.



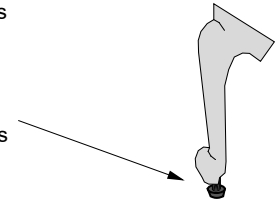
Exigences de placement de chauffage

- Le chauffage doit être installé sur une surface plane capable de supporter le chauffage et la ventilation
- En raison de la température élevée, le radiateur doit être placé hors de la circulation et loin des meubles et des rideaux.
- Lorsqu'il est placé dans un endroit où la hauteur du sol au plafond est inférieure à 7 pieds, l'installation est considérée comme une alcôve et doit répondre aux exigences suivantes:
 - La hauteur du sol au plafond de l'alcôve doit être d'au moins 38-1/8 "(968mm)
 - La profondeur de l'alcôve ne doit pas dépasser 610 mm (24 po) avant que le plafond ne repasse à 2134 mm (7')
 - La largeur de l'alcôve doit être d'au moins 28-1/4 "(718mm)
- Le radiateur ne doit pas être placé de manière à ce que les orifices de ventilation situés sous ou au-dessus de la porte, sur les côtés du radiateur ou à l'arrière du radiateur puissent se boucher.
- Cet appareil de chauffage peut être placé dans une chambre à coucher. S'il vous plaît être conscient de la grande quantité de chaleur que cet appareil produit lors de la.

Exigences de protection du sol

- Lorsque le poêle est installé directement sur une moquette, du vinyle ou tout autre matériau combustible autre qu'un sol en bois ou un sol en bois stratifié haute pression, il doit être installé sur un panneau de protection du bois incombustible ou couvrant toute la largeur et la profondeur de l'appareil de chauffage (minimum 21-1/4 "de large sur 15-7/8" de profondeur).

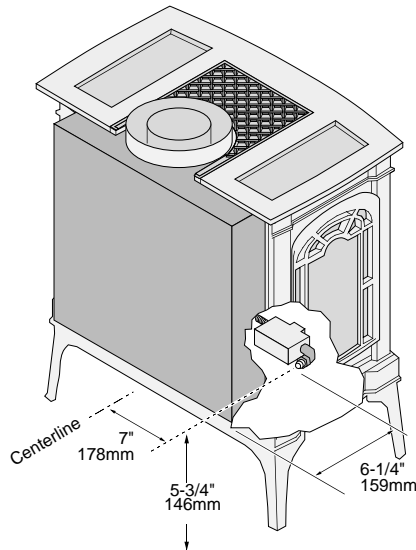
Assurez-vous que ces boulons à pointe en caoutchouc sur chaque pied sont en contact avec le sol (ils atténuent tout bruit pouvant être transmis à travers le foyer). Ne réglez pas avec le poids sur les jambes, les embouts en caoutchouc peuvent se déchirer.

***Exigences électriques***

- Branchez le poêle dans une prise mise à la terre fournissant au moins 1.5 ampère (120 volts, 60 Hz, 180 watts).

Installation de conduite de gaz

- La conduite de gaz doit être installée conformément à tous les codes locaux et aux exigences énumérées ci-dessous. En l'absence de codes locaux, suivez la norme ANSI 223.1 aux États-Unis / Canada ou AS / NZS 5601.1 en Australie.
 - ! Le réchauffeur et la vanne de contrôle du gaz doivent être débranchés de la tuyauterie d'alimentation en gaz lors de tout test de pression de ce système à des pressions de test supérieures à 1/2 psig (3.45 kPA). Pour des pressions inférieures à 1/2 psig (3.45 kPA), isolez la tuyauterie d'alimentation en gaz en fermant le robinet d'arrêt manuel.
 - Cet appareil de chauffage est conçu pour le gaz naturel mais peut être converti au propane. Vérifiez l'autocollant au-dessus de la soupape de commande de gaz pour vous assurer que le carburant utilisé est correct (voir page 4).
 - Testez tous les joints de la conduite de gaz et la vanne de contrôle de gaz avant et après le démarrage de l'appareil de chauffage.
 - L'emplacement de l'entrée de gaz est indiqué ci-dessous
 - Un robinet d'arrêt manuel est requis pour l'installation (il doit être situé à moins de 3' de l'appareil de chauffage).
- Les robinets à gaz à poignée en T sont obligatoires dans le Massachusetts conformément au code 248CMR.
- Ce poêle est livré avec une conduite de gaz flexible de 16" de long et 3/8" de diamètre, reliée à un coude de la soupape de commande de gaz (voir l'illustration ci-dessous pour connaître l'emplacement). Le flex accepte un raccord évasé de 3/8".



Pression d'entrée de gaz

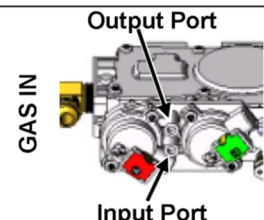
	Max. Pression d'entrée	Min. Pression d'entrée	Max. Pression du collecteur	Min. Pression du collecteur
Gaz naturel	7" W.C. (1.74 kPA)	5.5" W.C. (1.37 kPA)	3.5" W.C. (0.87 kPA)	1.6" W.C. (0.40 kPA)
Propane	13" W.C. (3.23 kPA)	11" W.C. (2.74 kPA)	11" W.C. (2.74 kPA)	2.9" W.C. (0.72 kPA)

- Si la pression est insuffisante, assurez-vous que la tuyauterie utilisée est suffisamment grande, que le régulateur d'alimentation est correctement réglé et que la charge totale de gaz de la résidence ne dépasse pas la quantité fournie.
- Le régulateur d'alimentation (le régulateur qui se connecte directement à l'entrée de la résidence ou au réservoir de propane) doit fournir le gaz à la pression d'entrée suggérée indiquée ci-dessus. Contactez le fournisseur de gaz local si le régulateur est à une pression incorrecte.

Directions pour le raccordement d'un gabarit d'essai de pression gaz

La soupape de commande (illustrée à droite) dispose de deux ports de test pour les tests d'entrée (pression de la conduite) et de la pression de sortie (collecteur). Desserrer la vis en laiton sur un test des ports et placez une i.d. caoutchouc de 5/16" ou le tube en plastique sur le port conique test. Connecter le tuyau pour le gabarit d'essai.

WARNING: La vis en laiton doit être serrée après le test pour éviter les fuites de gaz.



Exigences de ventilation

- L'appareil à gaz et le système de ventilation doivent être ventilés directement à l'extérieur du bâtiment et ne doivent jamais être fixés à une cheminée desservant un appareil à combustible solide ou à gaz séparé. Chaque appareil à gaz à ventilation directe doit utiliser son propre système de ventilation.
- En plus des exigences répertoriées ici, suivez les exigences fournies avec l'événement.
- Lorsque l'événement passe à travers un mur, un coupe-feu mural est requis. Lorsque l'événement traverse un plafond, une boîte de support ou un coupe-feu est nécessaire. Lorsque l'événement traverse le toit, un solin de toit et un collier de solin sont nécessaires. Suivez les instructions fournies avec l'événement pour installer ces éléments. REMARQUE: Les cosses murales peuvent avoir des dimensions différentes de celles requises par cet appareil de chauffage.
- L'événement doit conserver le dégagement requis de 1" vis-à-vis des matériaux combustibles pour éviter un incendie. Ne remplissez pas les espaces aériens d'isolant.

Performance de rédaction

Cet appareil à ventilation directe nécessite un tirage naturel pour fonctionner (comme un poêle à bois ou un autre appareil de chauffage). Le tirant d'eau peut être ajusté à l'aide du restricteur inclus. Les réglages du restricteur détaillés dans le manuel doivent être suivis (des variations peuvent survenir en fonction des paramètres d'installation).

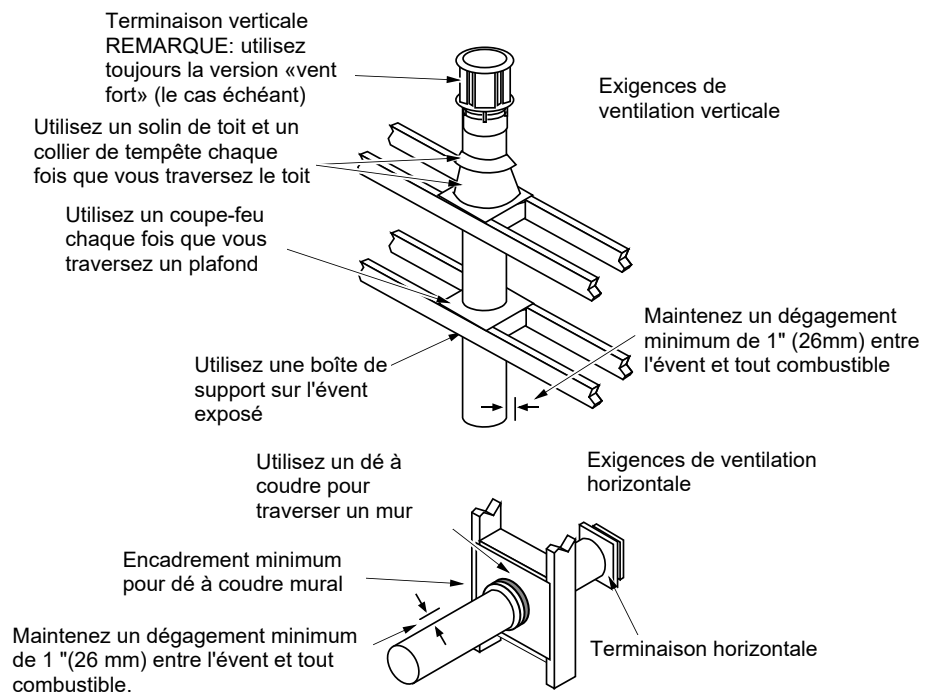
De nombreux facteurs peuvent influencer négativement sur le tirage de l'appareil. Travis Industries ne sera pas responsable des courants d'air inappropriés dus à des facteurs tels que des arbres, des collines, des bâtiments, des obstructions, un vent excessif, des températures extérieures extrêmement chaudes ou froides, des terminaisons d'aération restrictives ou l'influence de systèmes.

Considérations d'altitude

- Le fait de ne pas régler correctement l'obturateur d'air peut entraîner une combustion incorrecte, ce qui peut créer un risque pour la sécurité. Consultez votre revendeur ou votre installateur si vous suspectez un obturateur d'air mal réglé.
- Cet appareil de chauffage a été testé à des altitudes allant du niveau de la mer à 1 800 m (6 000 pieds). Lors de ces tests, nous avons constaté que le chauffage, avec son orifice standard, fonctionne correctement avec juste un réglage du volet.

Casquettes approuvées

- Toujours utiliser le chapeau de vent fort (le bouchon de bougeoir n'est pas approuvé pour ce poêle).

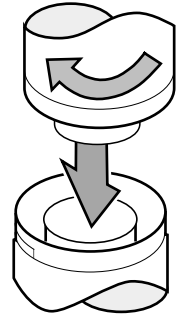


Évent approuvé

- Utilisez le Simpson Dura-Vent Direct-Vent Pro (ou GS) *.
* Un autre évent peut être approuvé avec ce poêle. Consultez le fabricant de la ventilation pour plus de détails.
- Le diamètre de l'évent est déterminé par la configuration de l'évent. Les configurations de ventilation arrière sans élévation utilisent un ventilateur de 8 "(203 mm) de diamètre, toutes les autres configurations utilisent 6-5/8" (168mm).
- Les instructions d'installation pour Simpson Dura-Vent sont disponibles sur www.duravent.com

Installation de ventilation

- Faites glisser les sections d'évent ensemble et tournez d'un quart de tour jusqu'à ce que les sections se verrouillent en place.
- Les vis ne sont pas nécessaires pour fixer l'évent. Cependant, trois vis peuvent être utilisées pour fixer ensemble les sections d'évent si vous le souhaitez.
- Un produit d'étanchéité à haute température est recommandé au raccordement de la section de démarrage de l'appareil (utilisez du silicone haute température ou du Mill-Pac®).
- Si un démontage est nécessaire, vérifiez, au moment du remontage, si l'évent crée un ajustement serré. Si ce n'est pas le cas, appliquez un scellant à haute température sur les joints des sections touchées.
- Les sections horizontales nécessitent une augmentation de 1/4 "tous les 12" de course
- Les sections horizontales nécessitent un support non combustible tous les trois pieds (par exemple: ruban de plomberie)



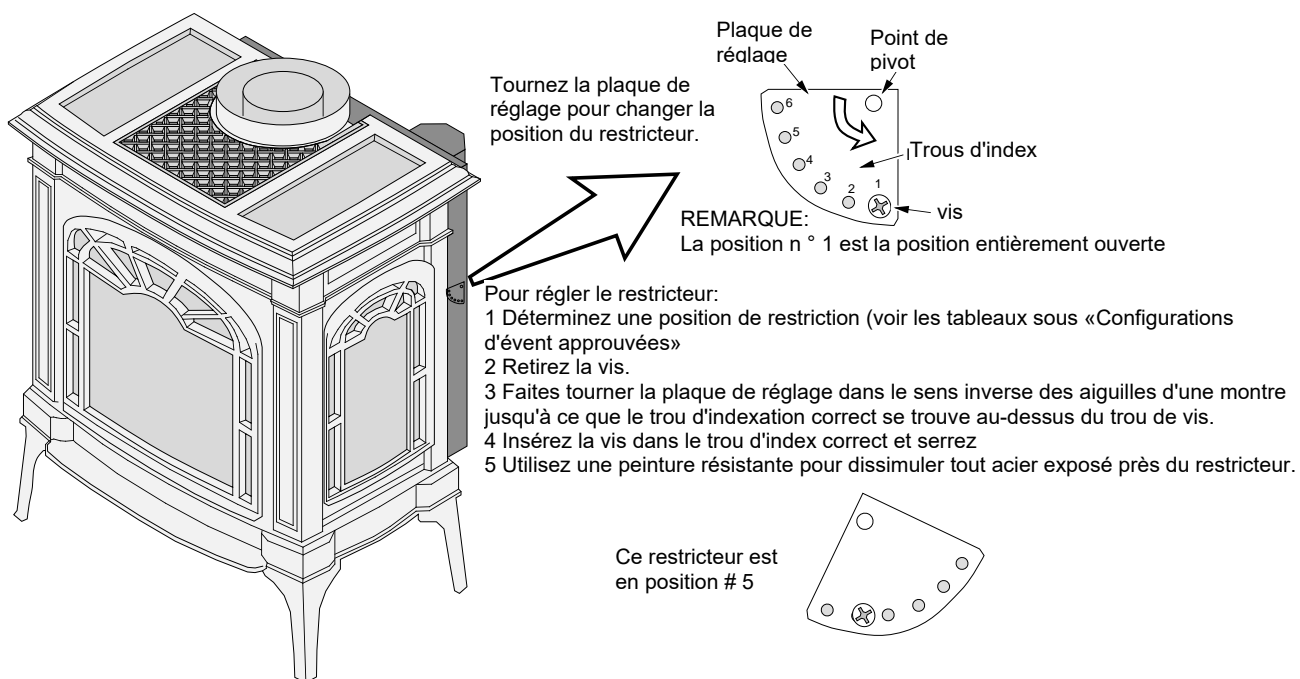
Configurations d'évent approuvées

Vue d'ensemble

Cet appareil comporte plusieurs composants permettant de contrôler le débit d'air d'admission et de gaz d'échappement. Selon la configuration de l'évent, vous devrez peut-être régler le restricteur d'admission, le restricteur d'échappement, le diffuseur et / ou installer les amortisseurs d'admission et la plaque d'extension. Reportez-vous à la configuration de l'évent déterminer les réglages corrects du restricteur, du registre, de la rallonge et du diffuseur.

Limiteur d'admission

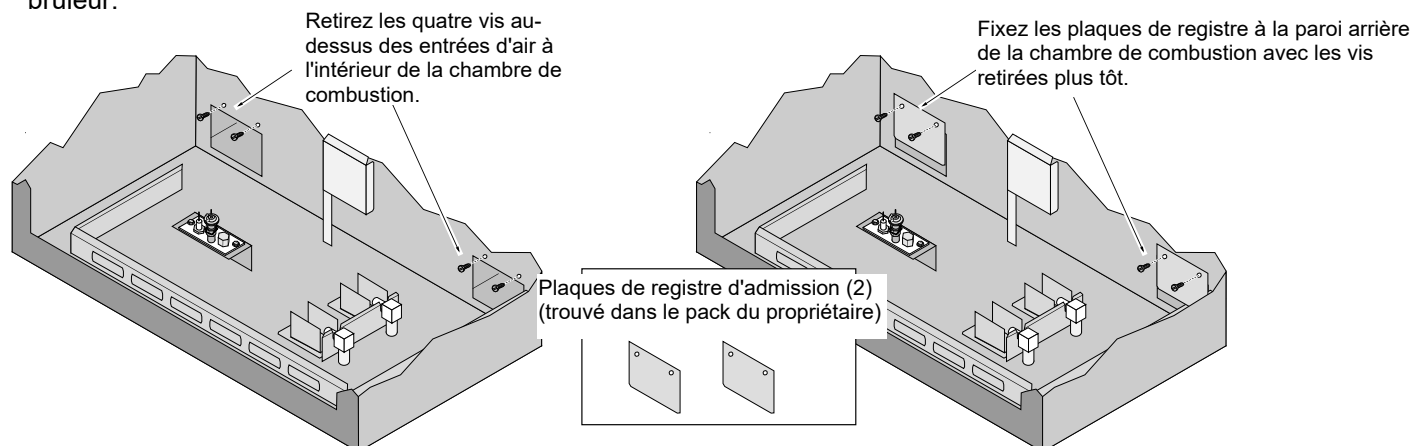
REMARQUE: Se reporter à la configuration de l'évent (pages 18 à 23) pour déterminer la position correcte du restricteur.



Plaques d'amortisseur d'admission

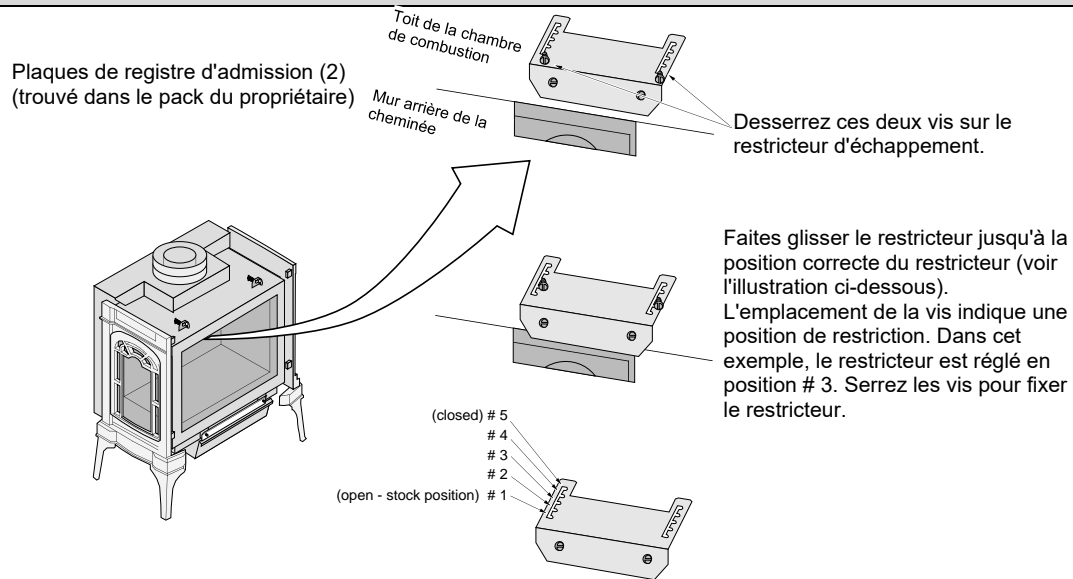
REMARQUE: Consultez la configuration de l'évent (pages 18 à 23) pour déterminer si ces plaques doivent être installées.

- Deux plaques d'amortisseur d'admission sont incluses dans le pack du propriétaire. Ils sont installés derrière le brûleur dans certaines configurations de ventilation. Voir page 51 pour plus de détails sur le retrait du brûleur.



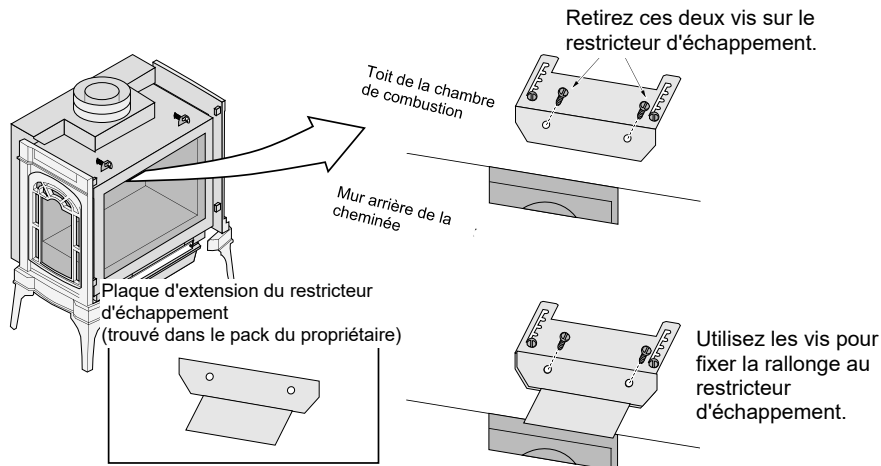
Réducteur d'échappement

REMARQUE: Se reporter à la configuration de l'évent (pages 18 à 23) pour déterminer la position correcte du restricteur.



Plaque d'extension de limiteur d'échappement

REMARQUE: Se reporter à la configuration de l'évent (pages 18 à 23) pour déterminer si la rallonge doit être installée.

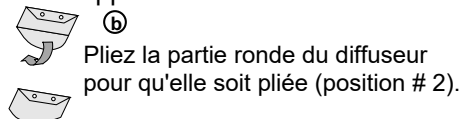


Diffuseur

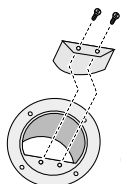
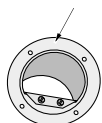
REMARQUE: Reportez-vous à la configuration de l'évent (pages 18 à 23) pour déterminer si le diffuseur doit être ajusté.

- Le meilleur accès au diffuseur lors de la conversion de l'appareil en ventilation arrière.

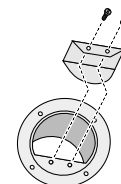
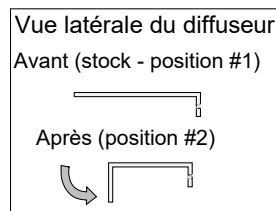
Le diffuseur se trouve sur l'ensemble de conduit intérieur (voir la configuration de l'évent du haut vers l'arrière pour plus de détails)



Bas de l'assemblage du conduit intérieur



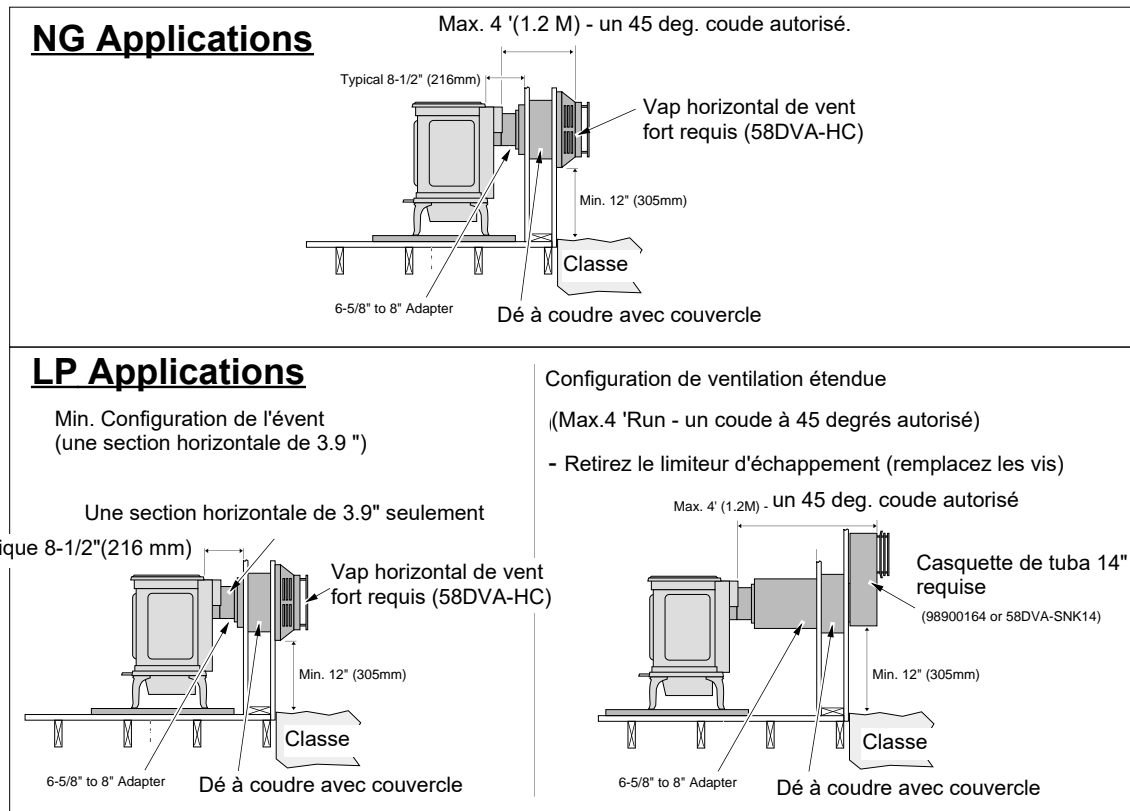
a
Retirer le diffuseur



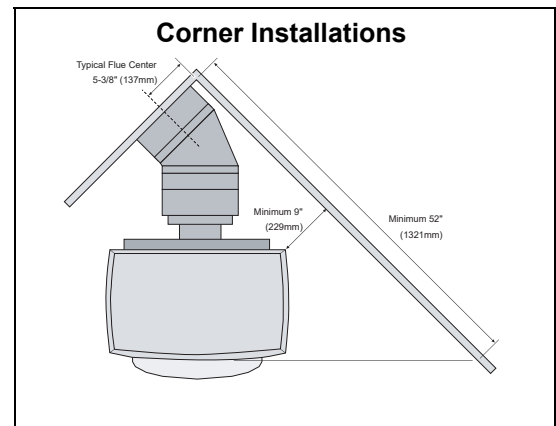
c
Remplacer le diffuseur

Configurations de ventilation arrière avec terminaison horizontale et sans élévation

- Utilisez un évent de diamètre 8" avec un adaptateur 6-5/8" à 8" (multiplicateur). Nous vous recommandons d'utiliser le kit de ventilation minimale de Travis Industries (SKU 96200311). Ce kit contient les composants suivants utilisés pour ventiler le poêle à travers un mur extérieur typique:
 - 6-5/8" to 8" Adaptateur (Black) -- Section de tuyau (3.9") --- Casquette horizontale à grand vent (Black)
 - Dé (2 pieces) -- Casquette horizontale à grand vent
- Place the 6-5/8" to 8" adapter directly onto stove (see illustration below).
- Course horizontale maximale de 4'.
- Sur les configurations LP avec une configuration de ventilation étendue (section horizontale supérieure à 3.9"), un tuba de 14" est requis. Un capot horizontal à grand vent est requis pour toutes les autres installations (voir ci-dessous).

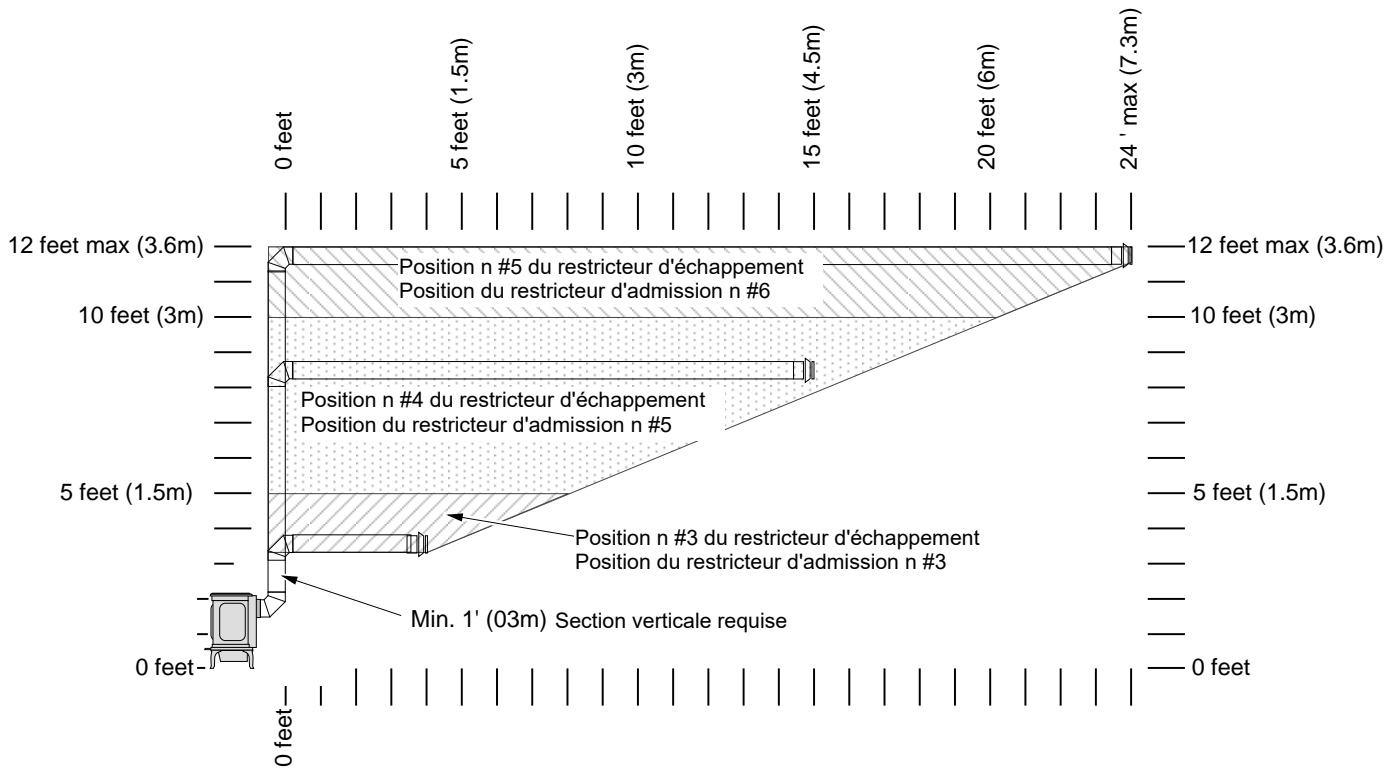


- Horizontal sections require a 1/4" (6mm) rise every 12" (305mm) of travel.
- Maximum of one (1) 45° elbow may be used between horizontal sections.
- Diffuser must be set to closed (#2) position.
- Intake restrictor set to #1 (stock).
- Exhaust restrictor must be set to the #1 (stock) position except for LP extended vent configurations (remove the exhaust restrictor and replace the screws).
- Do not install the intake damper plate or exhaust restrictor extender plates.



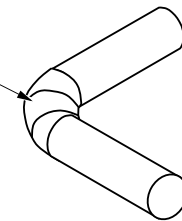
Configurations de ventilation arrière avec terminaison horizontale et 1' Augmenter

- Utilisez un évent de diamètre de 6-5/8"
- Les sections horizontales nécessitent une augmentation de 1/4" (6mm) tous les 12" (305mm) de débattement.
- Un (1) coude horizontal maximum à 45° ou 90° peut être utilisé (voir illustration).
- La terminaison doit être comprise dans la zone ombrée indiquée dans le tableau. Utilisez les positions de restricteur indiquées. REMARQUE: Les positions de restriction sont basées sur des tests de laboratoire. La position idéale du restricteur peut varier légèrement, en particulier lorsque la terminaison est proche d'une ligne de démarcation.
- Diffuseur réglé sur position ouverte (stock).
- N'installez pas la plaque du volet d'admission ou les plaques d'extension du limiteur d'échappement.



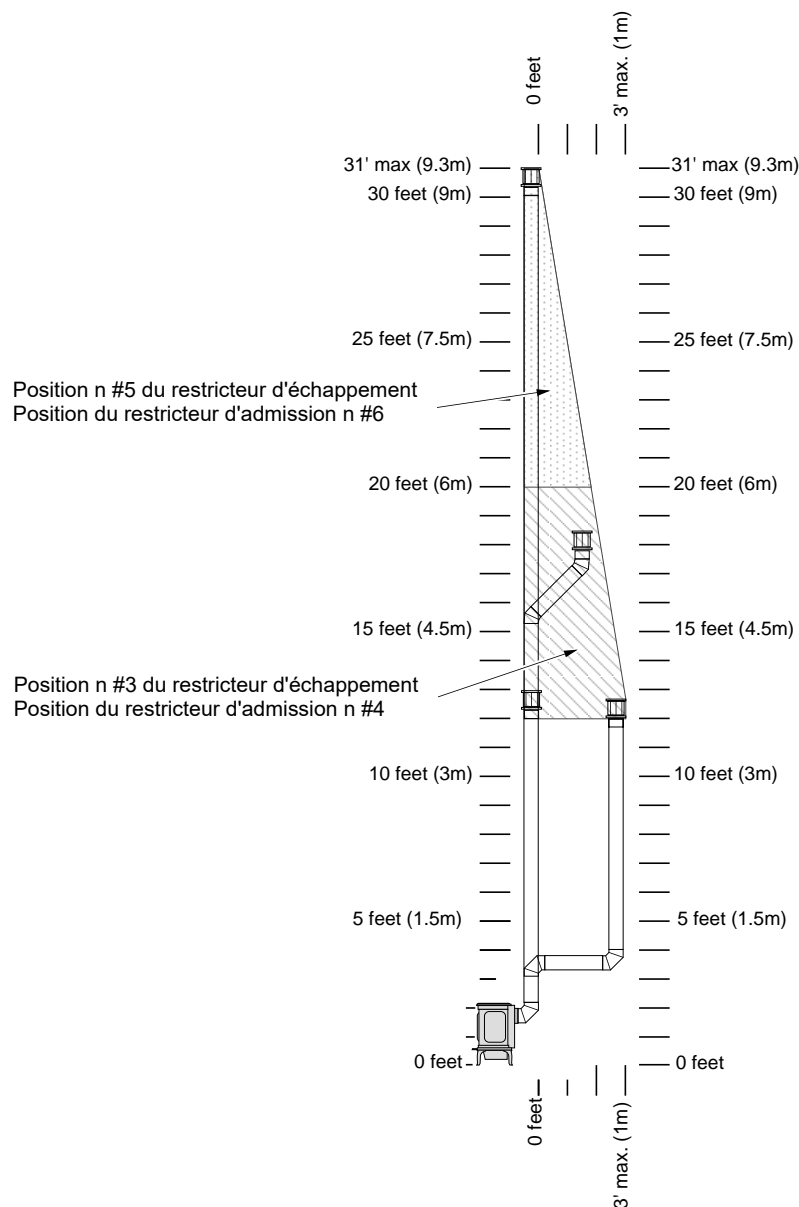
Coude horizontal

Les coudes horizontaux sont des coudes placés entre deux sections horizontales de tuyau. Un 45 degrés. ou 90 deg. le coude horizontal est autorisé pour cette configuration.



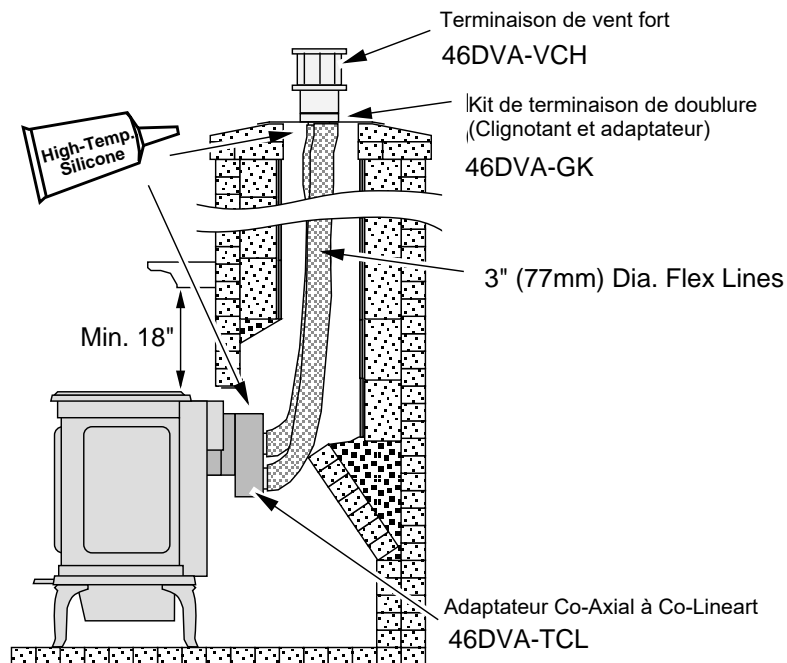
Configurations de ventilation arrière avec terminaison verticale

- Utilisez un évent de diamètre de 6-5 / 8 ”
- Les sections horizontales nécessitent une augmentation de ¼ ”(6mm) tous les 12” (305mm) de débattement.
- Un maximum de trois (3) coudes peuvent être utilisés (par exemple: un 90 ° et deux 45 ° ou trois 90 °).
- La terminaison doit être comprise dans la zone ombrée indiquée dans le tableau. Utilisez les positions de restricteur indiquées. REMARQUE: Les positions de restriction sont basées sur des tests de laboratoire. La position idéale du restricteur peut varier légèrement, en particulier lorsque la terminaison est proche d'une ligne de démarcation.
- Diffuseur réglé sur position ouverte (stock).
- Installez la plaque de l'amortisseur d'admission.
- Installer la plaque d'extension du limiteur d'échappement.



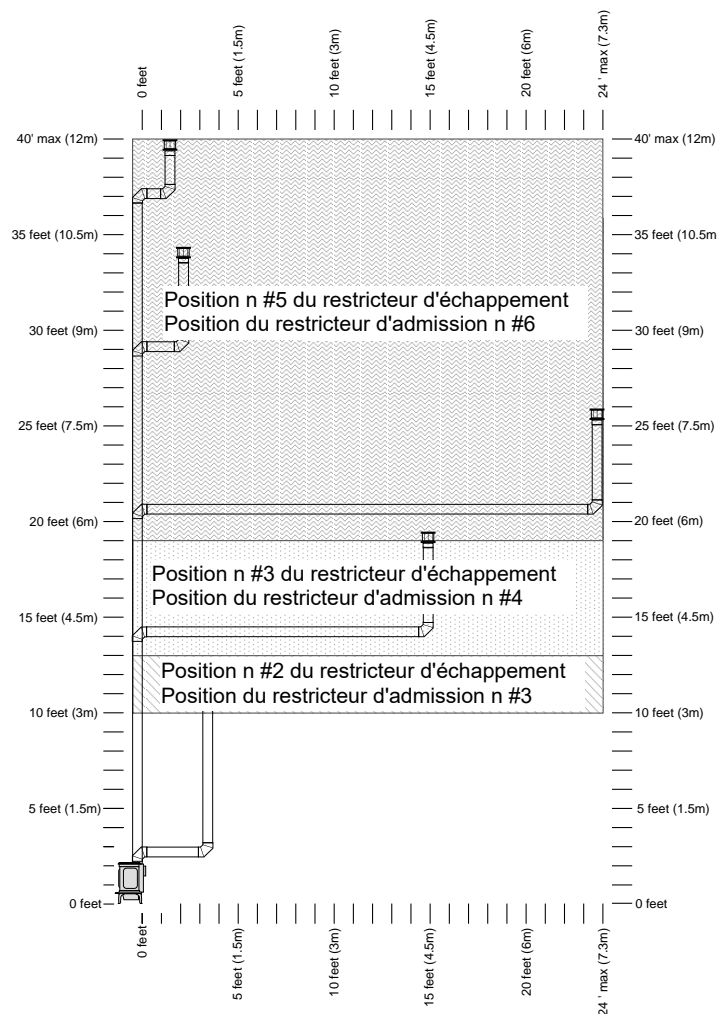
Configuration de l'évent arrière Ventilé dans le poêle avec adaptateur co-linéaire

- Fixez l'adaptateur Co-Linear directement à l'arrière du poêle. Utilisez deux (2) conduites de gaz UL 441 ou 1775 de 3" pour ventiler l'appareil par le biais d'un poêle en maçonnerie ou en métal (zc) conforme au code. Tous les dégagements par rapport aux matériaux combustibles doivent être respectés et l'évent flexible doit être ventilé par une cheminée de poêle incombustible.
- Utilisez un capuchon de protection contre le vent fort.
- La hauteur de l'évacuation doit être au minimum de 10' et au maximum de 25'.
- Le diffuseur doit être réglé sur la position fermée (# 2).
- Le restricteur d'admission et d'échappement doit être réglé sur la position n° 1 (stock).
- N'installez pas la plaque du volet d'admission ou les plaques.



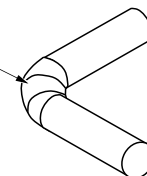
Configuration d'évent supérieur avec terminaison verticale

- Utilisez un évent de diamètre de 6-5 / 8 "
- Les sections horizontales nécessitent une augmentation de ¼ "(6mm) tous les 12" (305mm) de débattement.
- Un maximum de quatre (4) coudes à 45 ° ou 90 ° peut être utilisé. Parmi ces coudes, un seul (1) peut être un coude horizontal (voir illustration).
- La terminaison doit être comprise dans la zone ombrée indiquée dans le tableau. Utilisez les positions de restricteur indiquées. REMARQUE: Les positions de restriction sont basées sur des tests de laboratoire. La position idéale du restricteur peut varier légèrement, en particulier lorsque la terminaison est proche d'une ligne de démarcation.
- Diffuseur réglé sur position ouverte (stock).
- Installez la plaque de l'amortisseur d'admission.
- Installer la plaque d'extension du limiteur d'échappement.



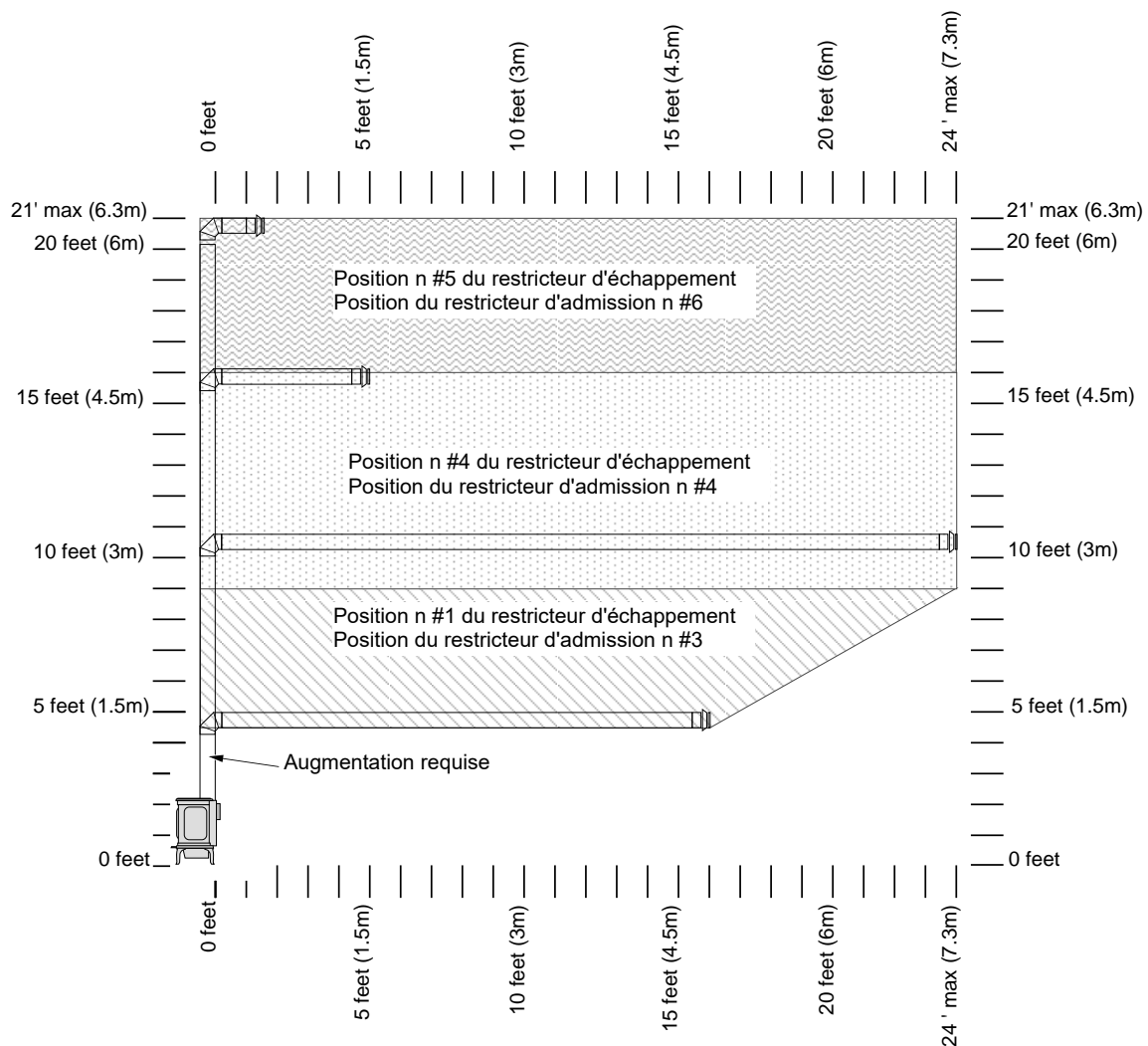
Coude horizontal

Les coudes horizontaux sont des coudes placés entre deux sections horizontales de tuyau. Un 45 degrés. ou 90 deg. le coude horizontal est autorisé pour cette configuration.



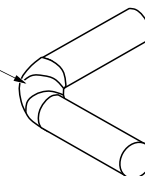
Configuration d'évent supérieur avec terminaison horizontale

- Utilisez un évent de diamètre de 6-5/8"
- Les sections horizontales nécessitent une augmentation de 1/4"(6mm) tous les 12" (305mm) de débattement.
- Un maximum de quatre (4) coudes à 45° ou 90° peut être utilisé. Parmi ces coudes, un seul (1) peut être un coude horizontal (voir illustration).
- La terminaison doit être comprise dans la zone ombrée indiquée dans le tableau. Utilisez les positions de restricteur indiquées. REMARQUE: Les positions de restriction sont basées sur des tests de laboratoire. La position idéale du restricteur peut varier légèrement, en particulier lorsque la terminaison est proche d'une ligne de démarcation.
- Diffuseur réglé sur position ouverte (stock).
- N'installez pas la plaque du volet d'admission ou les plaques d'extension du limiteur d'échappement.



Coude horizontal

Les coudes horizontaux sont des coudes placés entre deux sections horizontales de tuyau. Un 45 degrés. ou 90 deg. le coude horizontal est autorisé pour cette configuration.



Exigences de terminaison d'évacuation (see illustration below)

! Venting terminals shall not be recessed into a wall or siding.

A Minimum 9 "(229mm) dégagement de n'importe quelle porte ou fenêtre

B Minimum 12 "(305mm) au-dessus de toute catégorie, véranda, véranda, terrasse ou balcon

C Minimum 1 "(25mm) à partir des murs d'angle extérieurs

REMARQUE: Dégagement conformément aux codes d'installation locaux et aux exigences du fournisseur de gaz.

D Minimum de 12 po (305 mm) à partir des parois d'angle intérieures

REMARQUE: Dégagement conformément aux codes d'installation locaux et aux exigences du fournisseur de gaz

E Distance minimale de 11 po (279 mm) au-dessous des soffites ou des surfaces de toit non ventilées

Distance minimale de 18 po (457 mm) au-dessous des soffites ventilés

Minimum 6 "(152mm) de dégagement sous les toits de toit

REMARQUE: Les surfaces en vinyle doivent être munies d'un support de 24 pouces (610 mm)

REMARQUE: Dégagement conformément aux codes d'installation locaux et aux exigences du fournisseur de gaz.

F Minimum de 12 po (305 mm) de dégagement sous une véranda, un porche, une terrasse ou un balcon

REMARQUE: Permis seulement si la véranda, le porche, le pont ou le balcon est entièrement ouvert sur un minimum de deux côtés sous le plancher.

REMARQUE: Dégagement conformément aux codes d'installation locaux et aux exigences du fournisseur de gaz.

G Distance minimale de 48 po (1219 mm) de tout bâtiment adjacent

H Distance minimale de 84 po (2134 mm) au-dessus de tout niveau lorsqu'elle est adjacente à des allées et des allées publiques

NOTE: ne peut pas être utilisé sur une allée ou une allée partagée par un bâtiment adjacent

I Minimum de 9 po (229 mm) de dégagement pour toute entrée d'air non mécanique dans le bâtiment ou l'entrée d'air de combustion vers tout autre appareil.

J Minimum de 36 po (914 mm) de dégagement au-dessus de toute entrée d'air mécanique si à moins de 10 '(3M) horizontalement

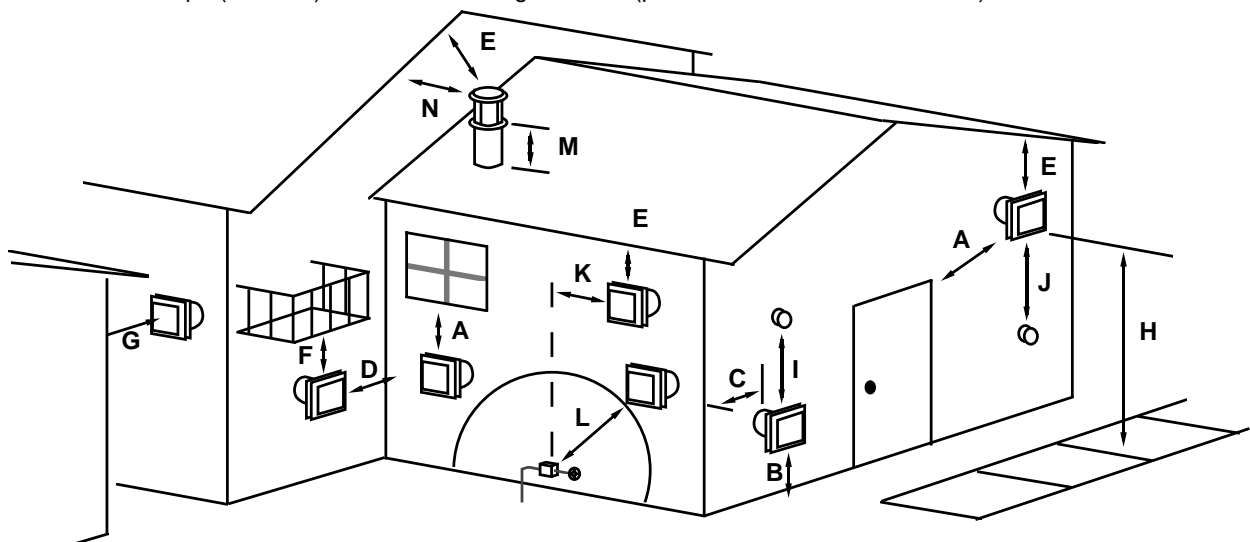
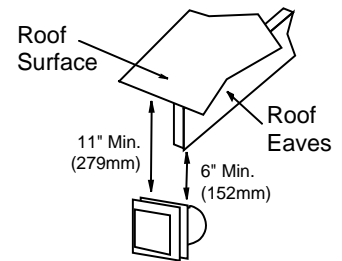
K Au moins 36 po (914 mm) de la zone située au-dessus du compteur / régulateur (sortie d'évent) - ceci s'étend sur 15 '(4,5M) au-dessus du régulateur

REMARQUE: Dégagement conformément aux codes d'installation locaux et aux exigences du fournisseur de gaz.

L Minimum 36 "(914mm) du compteur / régulateur (sortie d'évent)

REMARQUE: Dégagement conformément aux codes d'installation locaux et aux exigences du fournisseur de gaz.

M Minimum de 12 po (305 mm) au-dessus de la ligne de toit (pour les terminaisons verticales)



NOTE: Measure clearances to the nearest edge of the exhaust hood.

- Utilisez le support de revêtement en vinyle lors de l'installation à l'extérieur avec un revêtement en vinyle.
- La terminaison d'évacuation ne doit pas être située à un endroit où elle risque d'être obstruée par la neige ou d'autres matériaux

Kit de conversion de cheminée de classe A (configuration de ventilation supérieure uniquement)

Simpson DuraVent fournit un kit de conversion pour ceux qui souhaitent utiliser une cheminée de poêle à bois existante pour ventiler ce poêle à ventilation directe. L'illustration ci-dessous donne un aperçu de ce type d'installation. Voir les instructions fournies avec le kit pour plus de détails.

! Ne dépassez pas l'élévation verticale maximale autorisée (voir la section "Configurations d'évacuation approuvées" à partir de la page 16). N'oubliez pas de régler correctement la position du restricteur (en fonction de la hauteur d'élévation verticale - voir le tableau à la page 22).

! Le kit de conversion ne fonctionne pas sur les cheminées de maçonnerie intérieures.

Chimney Conversion Kit A (# 931)

Metalbestos 6" I.D.
Security Chimneys 6" I.D.
Jacks-Evans 6" I.D.
Hart & Cooley 6" I.D.
Pro-Jet 6" I.D.

Chimney Conversion Kit B (# 932)

Simpson Dura-Vent 6" I.D.
Air-Jet 6" I.D.
Metal-Fab 6" and 7" I.D.
Amer. Metals 6" & 7" I.D.
Metalbestos 7" and 8" I.D.
Jacks-Evans 7" and 8" I.D.
Hart & Cooley 7" and 8" I.D.
Pro-Jet 7" and 8" I.D.
Security Chimneys 8" I.D.

Chimney Conversion Kit C (# 933)

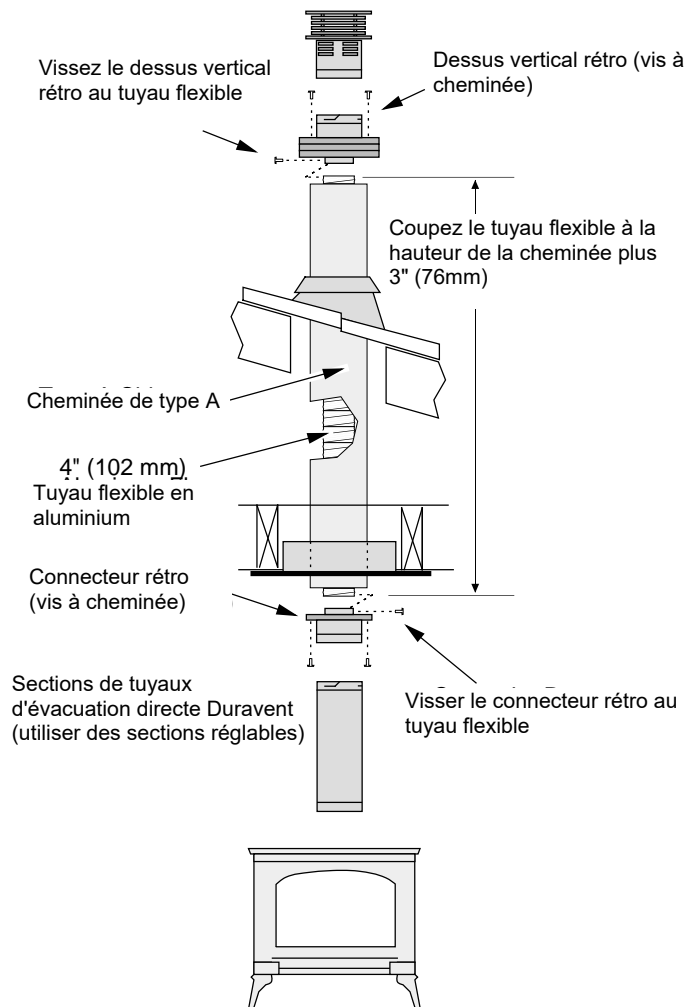
Simpson Dura-Vent 7" and 8" I.D.
American Metals 8" I.D.
Air-Jet 8" I.D.
Metal-Fab 8" I.D.
American Metals 8" I.D.

Each Kit Contains:

Retro Connector
Retro Vertical Top

Additional Required Equipment:

4" Flex (#711 or U.L. 1777)
Termination (#991)
Co-Axial Sections



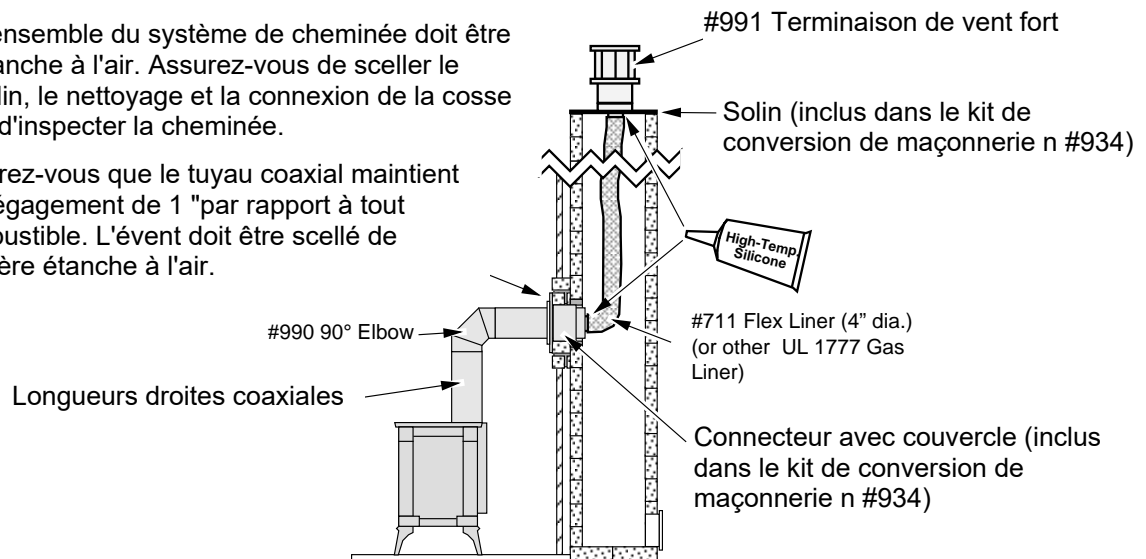
Conversions de cheminée de maçonnerie intérieure (configuration de ventilation supérieure uniquement)

- Respectez les exigences et utilisez l'équipement indiqué dans l'illustration ci-dessous pour installer cet appareil dans une cheminée de maçonnerie intérieure.
 - L'élévation verticale maximale est de 40'
 - L'élévation verticale minimale est de 10'
 - Voir le tableau de la page 22 pour déterminer la position correcte du restricteur.
- NOTE:** these restrictor positions are based upon lab tests. The ideal restrictor position may vary slightly.

Cheminée intérieure en maçonnerie

L'ensemble du système de cheminée doit être étanche à l'air. Assurez-vous de sceller le solin, le nettoyage et la connexion de la cosse et d'inspecter la cheminée.

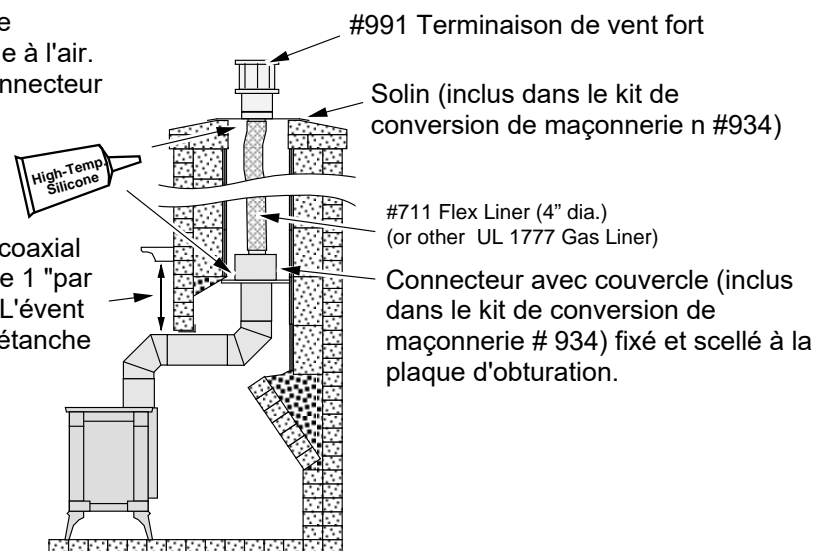
Assurez-vous que le tuyau coaxial maintient un dégagement de 1" par rapport à tout combustible. L'évent doit être scellé de manière étanche à l'air.



Foyer de maçonnerie standard

L'ensemble du système de cheminée doit être étanche à l'air. Sceller le couvercle du connecteur et inspecter la cheminée.

Assurez-vous que le tuyau coaxial maintient un dégagement de 1" par rapport à tout combustible. L'évent doit être scellé de manière étanche à l'air.

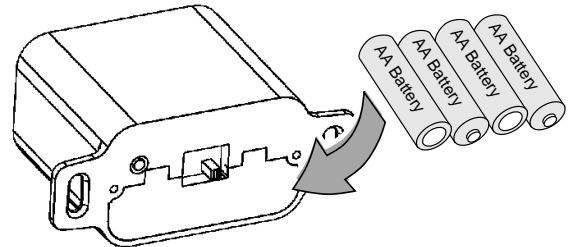
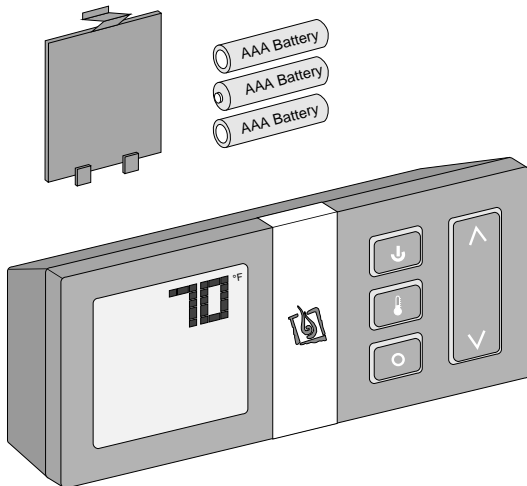


Étapes pour finaliser l'installation

1. Retirez le verre.

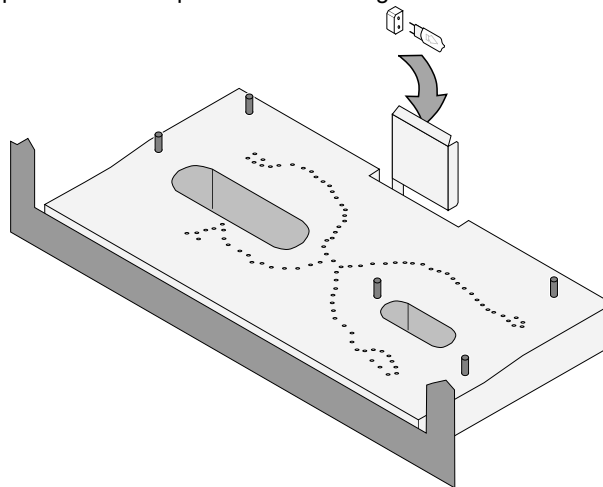
REMARQUE: Si vous utilisez du propane (LP), convertissez l'appareil avant d'installer les bûches.

2. Nous vous recommandons de purger la conduite de gaz à ce stade (avec le verre retiré). Cela permet au gaz d'être détecté une fois qu'il entre dans la chambre de combustion, en s'assurant que le gaz ne s'accumule pas.
3. Installez les quatre piles AA dans le porte-pile (voir l'illustration ci-dessous). Les piles AA servent d'alimentation de secours en cas de coupure de courant domestique (courant alternatif) et d'exploitation. Installez trois piles AAA dans la télécommande (voir illustration ci-dessous). Synchroniser l'émetteur sur l'IFC.



4. Assurez-vous que l'ampoule d'accent est en place et fonctionne correctement.

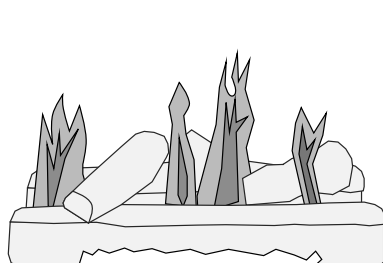
REMARQUE: Veillez à ne pas toucher l'ampoule avec vos doigts - utilisez un chiffon ou une serviette en papier).



5. Installez les journaux (reportez-vous à la page 31).
6. Remplacez le verre.
7. Démarrer le chauffage.
8. Faites un test d'étanchéité sur tous les joints de gaz.
9. Vérifiez l'obturateur d'air en suivant les instructions ci-dessous.

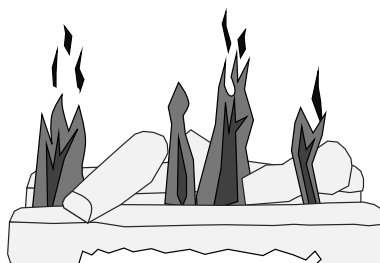
Réglage de l'obturateur d'air

Laissez le chauffage brûler pendant quinze minutes (assurez-vous que les bûches et le verre sont en place). Les flammes devraient être jaunes, sans suie. Ajustez l'obturateur d'air, si nécessaire, pour obtenir la flamme correcte.



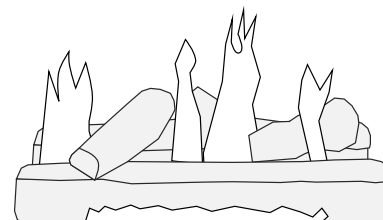
Correct

Les flammes doivent être bleues à la base, jaune-orange sur le dessus.



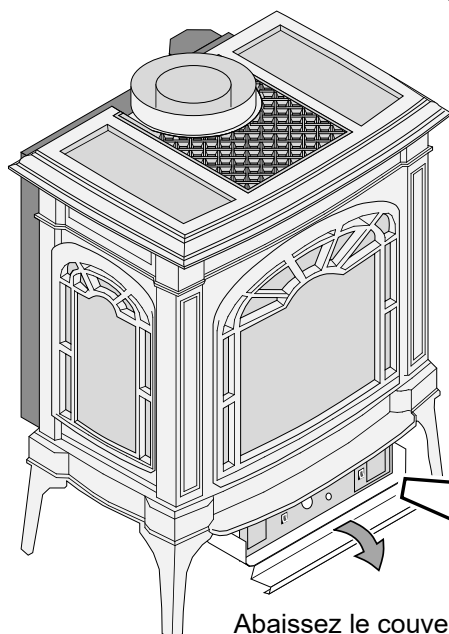
Pas assez d'air

Si les flammes sont trop hautes ou sujettes aux extrémités, ouvrez l'obturateur d'air.

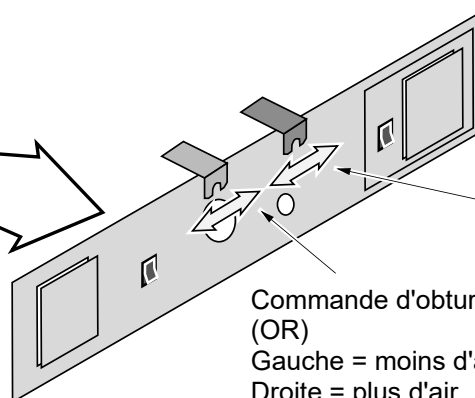


Trop d'air

Si les flammes sont toutes bleues et courtes, fermez l'obturateur d'air.



Abaissez le couvercle de commande pour accéder aux volets d'air.



Commande d'obturateur d'air du brûleur avant (ROUGE)
Gauche = moins d'air
Droite = plus d'air

Commande d'obturateur d'air du brûleur arrière (OR)
Gauche = moins d'air
Droite = plus d'air

10. Tournez le bouton de réglage de la flamme au maximum - les flammes ne doivent pas toucher le haut de la chambre de combustion. Vérifiez la flamme en position basse. Les flammes devraient brûler de chaque trou du brûleur. Si le chauffage ne fonctionne pas correctement, contactez votre revendeur Travis pour qu'il y remédie.
11. Donnez ce manuel au propriétaire de la maison pour référence future et expliquez-en le fonctionnement complet.

Enlèvement du visage et du verre



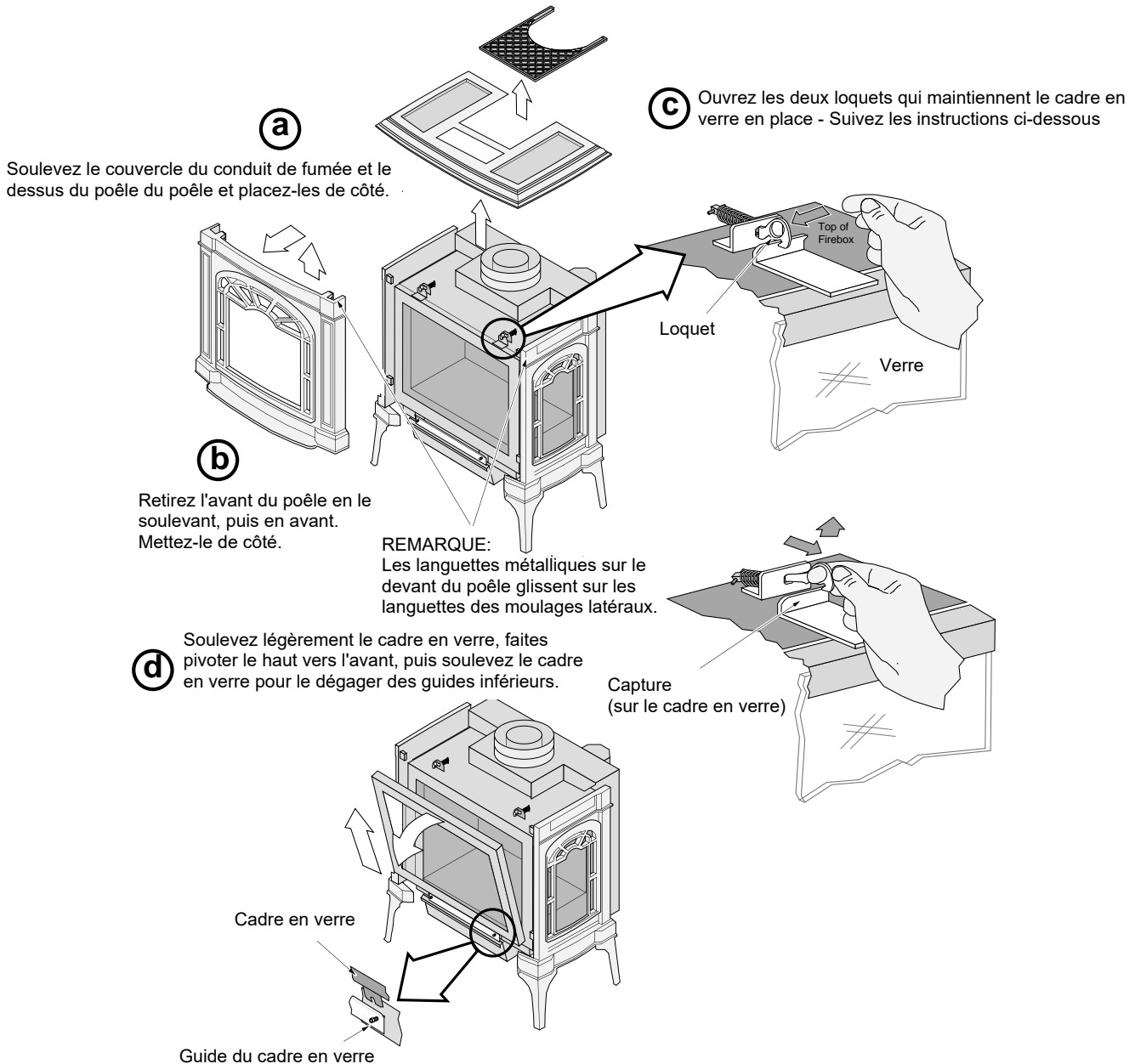
Une barrière conçue pour réduire le risque de brûlure par la vitre chaude est fournie avec cet appareil et doit être installée pour la protection des enfants et des autres personnes à risque.



Si la barrière est endommagée, elle doit être remplacée par la barrière du fabricant pour cet appareil.



L'appareil doit être complètement froid avant de retirer la vitre.
Ne frappez pas et ne claquez pas le verre.



Soulevez le couvercle du conduit de fumée et le dessus du poêle du poêle et placez-les de côté.

Ouvrez les deux loquets qui maintiennent le cadre en verre en place - Suivez les instructions ci-dessous

Retirez l'avant du poêle en le soulevant, puis en avant. Mettez-le de côté.

REMARQUE:
Les languettes métalliques sur le devant du poêle glissent sur les languettes des moulages latéraux.

Soulevez légèrement le cadre en verre, faites pivoter le haut vers l'avant, puis soulevez le cadre en verre pour le dégager des guides inférieurs.

Capture (sur le cadre en verre)

Cadre en verre

Guide du cadre en verre

RE-Fixer le cadre en verre:

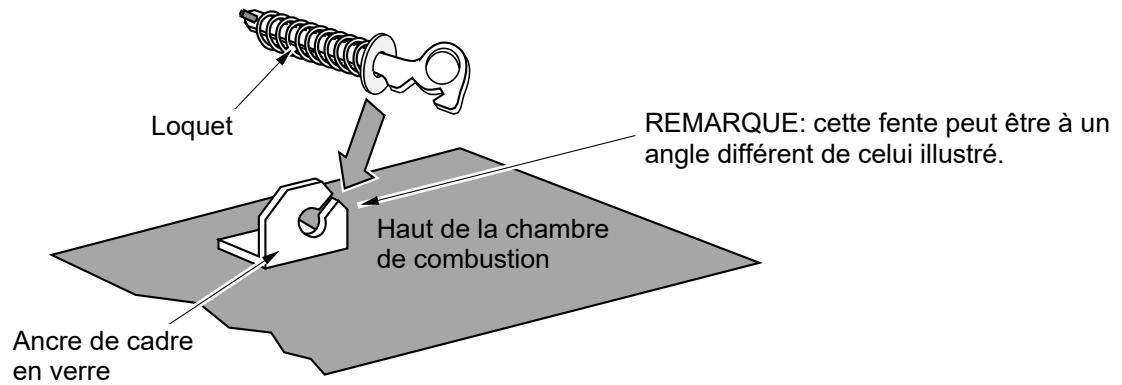
- Faites glisser les deux supports au bas du cadre en verre dans les guides du cadre en verre (maintenez le cadre en verre légèrement incliné).
- Faites basculer le cadre de verre en place - vous devrez peut-être le soulever légèrement pour lui permettre de s'adapter sur le dessus de la chambre de combustion.
- Fixez les loquets supérieurs (suivez les instructions ci-dessus en sens inverse).
- Remplacez l'avant et le dessus du poêle.

32 Finalizing the Installation (for qualified installers only)

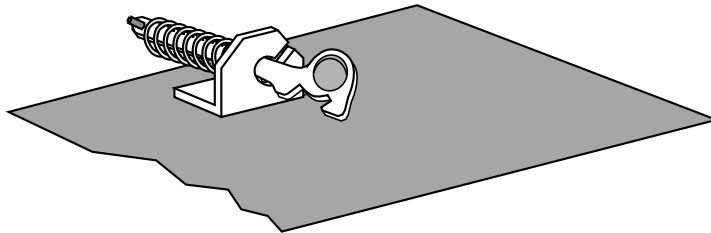
Retrait et installation du cadre de verre (a continué)

Le loquet peut se détacher de l'ancrage du cadre en verre. Cela se produit quand il est tourné 1/4 de tour quand il est désengagé. Suivez les instructions ci-dessous pour réinstaller le loquet s'il se desserre.

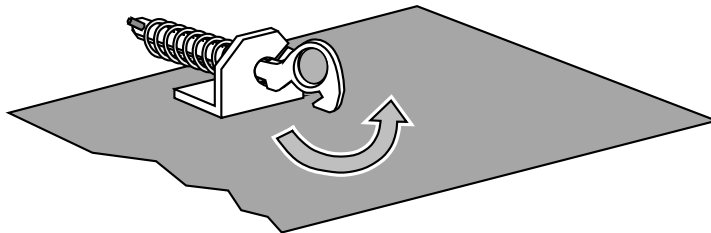
Tenez le loquet à un angle et insérez-le dans la fente de l'ancrage du cadre en verre.



Notez comment la rondelle sur le loquet s'adapte derrière la bride sur l'ancrage du cadre de verre.



Une fois complètement inséré, tournez le loquet jusqu'à ce qu'il soit droit.

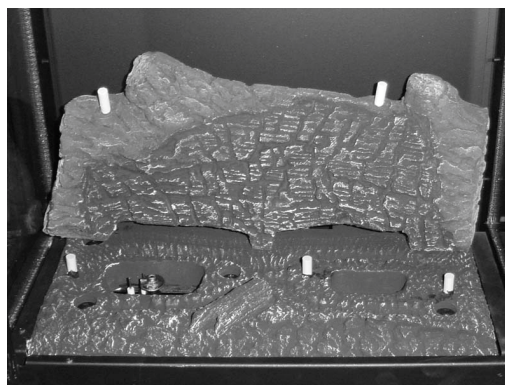
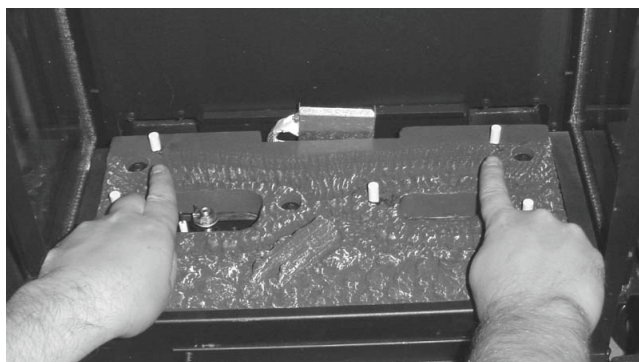
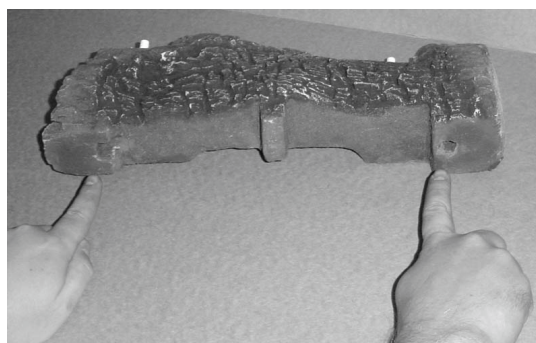
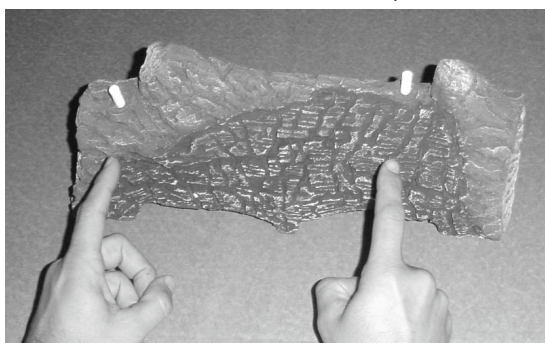


Installation du journal

- ! **Les bûches sont fragiles, surtout après avoir été exposées à la chaleur.**
- Assurez-vous que la vanne de contrôle du gaz est sur «OFF» et que le chauffage est froid avant de procéder à l'entretien.
- Le fait de ne pas positionner les pièces conformément à ces schémas ou de ne pas utiliser que des pièces spécifiquement approuvées avec cet appareil peut entraîner des dommages matériels ou des.
- Si vous utilisez du propane (LP), convertissez l'appareil avant d'installer les bûches.
- Le brûleur doit être correctement positionné avant d'installer les bûches. Assurez-vous que le brûleur est bien en place et que la veilleuse est correctement alignée. pour plus de détails sur le retrait du brûleur.

Placement de la bûche arrière

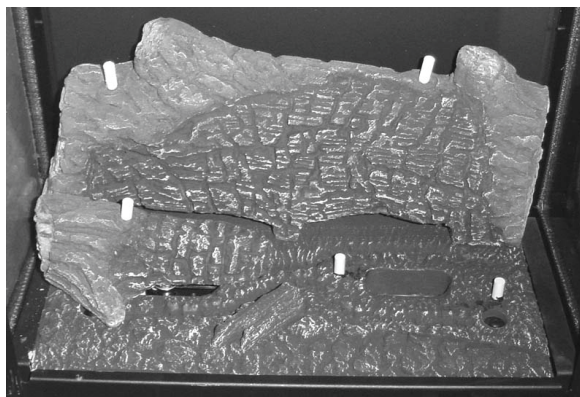
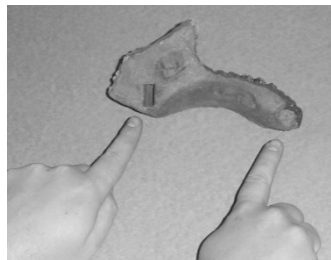
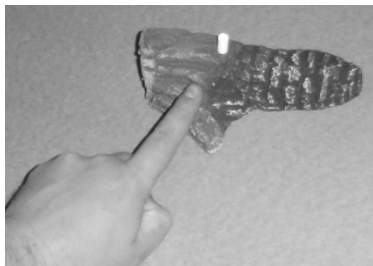
La bûche arrière a deux trous sur le fond. Placez la bûche de sorte que les broches du brûleur s'insèrent dans les trous de la bûche).



34 Finalizing the Installation (for qualified installers only)

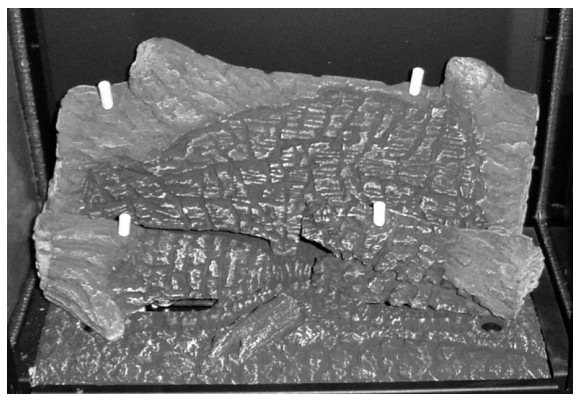
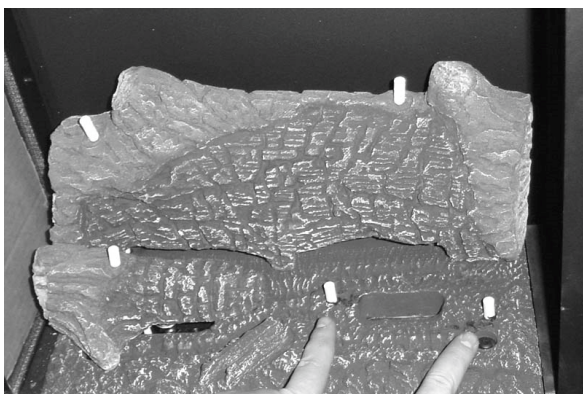
Emplacement du journal gauche

Le journal de gauche a un trou et un tampon surélevé au fond. Placez la bûche de manière à ce que la goupille du brûleur s'insère dans les orifices de la bûche et que le tampon s'insère au-dessus de la vis du brûleur (voir les photos ci-dessous).



Placement correct du journal

Le journal de droite a deux trous sur le fond. Placez la bûche de sorte que les deux broches du brûleur s'insèrent dans les trous de la bûche (voir les photos ci-dessous).



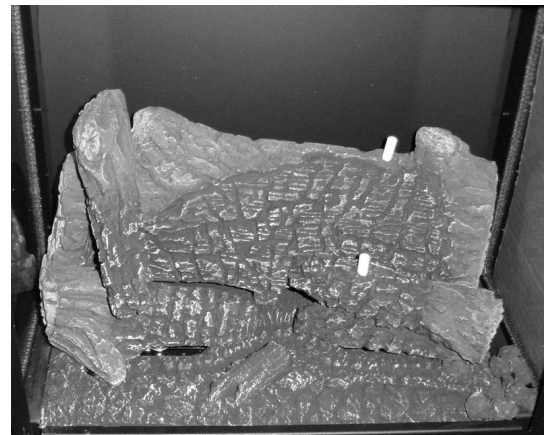
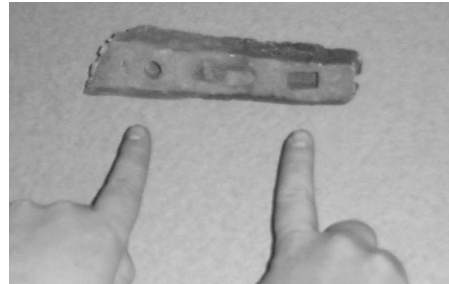
Placement gauche rameau

Le rameau de gauche est le rameau le plus court (voir photo ci-dessous). Le bas de la brindille a deux trous. Placez le rameau de sorte que les broches à l'arrière et à gauche du rondin s'insèrent dans les trous du.



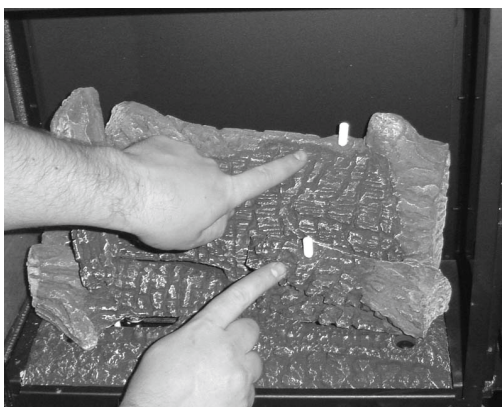
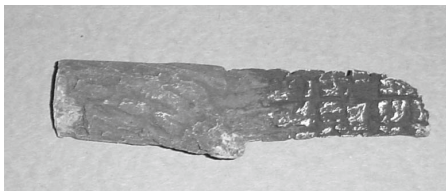
Rameau gauche

Brindille droite



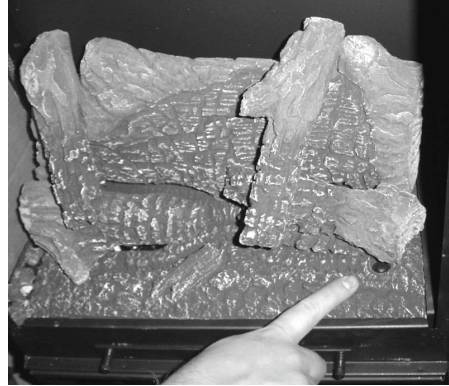
Placement de la branche droite

La brindille droite a deux trous dans le bas qui s'emboîtent sur la goupille à l'arrière et à droite du tronc (voir photos ci-dessous). Le côté inférieur de la brindille repose sur le tronc droit. Placez la brindille comme indiqué ci-dessous.



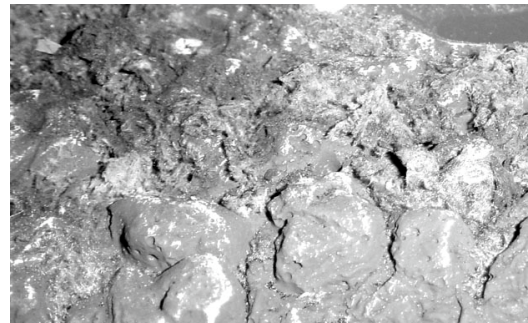
Placement Ember

Placez une couche de braise sur les bords du brûleur pour obtenir un aspect esthétique. Placez également une braise sur la vis du côté droit du brûleur (voir les photos ci-dessous).



Installation de laine de roche

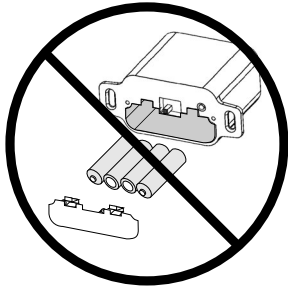
La laine de roche incluse est placée sur le dessus du brûleur pour améliorer la lueur du brûleur. La laine de roche fonctionne mieux lorsqu'elle est appliquée dans une très fine couche poreuse. La meilleure méthode pour appliquer la laine de roche est de le brosser sur le brûleur. Comprimer un morceau de laine de roche entre le pouce et l'index. Utilisez une brosse dure pour appliquer une mince couche de fibres de laine de roche sur le brûleur. Ne pas utiliser le sac entier de laine de roche. Utilisez seulement une petite quantité et enregistrez le reste. L'utilisation excessive de la laine de roche diminue l'éclat et peut causer la suie ou d'autres conditions.



Avant que tu commences

- Lisez entièrement ce manuel avant d'utiliser votre nouveau radiateur (en particulier la section «Précautions de sécurité» aux pages 4 et 5). Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages matériels, corporels ou même mortels.

Remote Control Warnings



GARDER LES BATTERIES ET LE COUVERCLE INSTALLÉ EN TOUT TEMPS

Le système de télécommande exige que les piles et le couvercle de la batterie restent en place en tout temps. Une fois les piles ou le couvercle retirés, le système peut redémarrer en mode pilote debout. Si cela se produit lorsque le réchauffeur est en mode à distance, vous ne pourrez pas éteindre le réchauffeur manuellement de la boîte de batterie.

Si vous devez remplacer les piles usées, assurez-vous de mettre l'appareil hors tension avant de retirer les piles.

REMARQUE: Si les piles sont déchargées, le système fonctionnera normalement tant que l'alimentation domestique (120 V CA) est présente.



L'émetteur et l'IFC sont des dispositifs à fréquence radio. Le fait de placer l'émetteur dans ou près du métal peut réduire considérablement la portée du signal.



Couper l'alimentation en gaz principale de l'appareil pendant l'installation ou l'entretien de l'appareil.



Pendant l'installation ou l'entretien de l'appareil ou en cas de dysfonctionnement de la télécommande, couper l'alimentation en gaz principale

PROGRAMMATION DU TELECOMMANDE

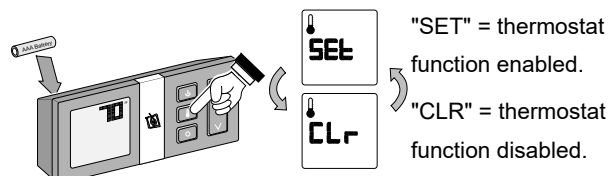
La télécommande SIT GSR2 peut être programmée pour désactiver le thermostat ou l'un des modes (hauteur de flamme, ventilateur, lumière, commande de confort, pilotage permanent * ou entrée auxiliaire). Cela vous permet d'adapter la télécommande à l'appareil.

* Nous ne recommandons pas de désactiver l'option pilote permanent pour nos appareils à gaz. Cette fonction peut être recommandée pour les régions froides ou pour les installations dont la ventilation est

Comment désactiver / activer le thermostat

La télécommande est livrée avec le thermostat activé.

- 1 Retirez une pile de la télécommande.
- 2 Maintenez le bouton du thermostat enfoncé tout en remplaçant la batterie. Cela permet de basculer la fonction du thermostat. Répétez ce processus pour basculer la fonction du thermostat au réglage désiré.



Comment désactiver / activer les modes (Light, Blower, etc.)

La télécommande est livrée avec tous les modes activés (sauf auxiliaire).

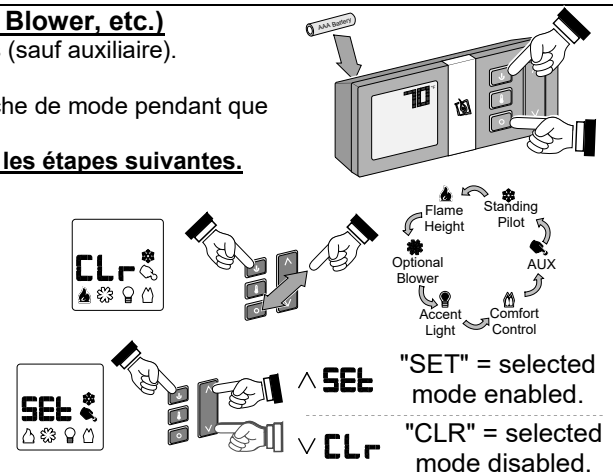
- 1 Retirez une pile de la télécommande.
- 2 Maintenez enfoncée la touche marche / arrêt et la touche de mode pendant que vous remplacez la pile.

Maintenez le bouton marche / arrêt enfoncé pendant les étapes suivantes.

- 3 Tout en maintenant le bouton marche / arrêt enfoncé, appuyez et relâchez le bouton de mode jusqu'à ce que le mode qui doit être changé s'allume.

- 4 Lorsque le mode souhaité est allumé (voir illustration à droite), appuyez sur la touche "haut" ou "bas" pour activer ou effacer le mode en cours d'adressage. Assurez-vous que le bouton marche / arrêt est enfoncé pendant ce processus.

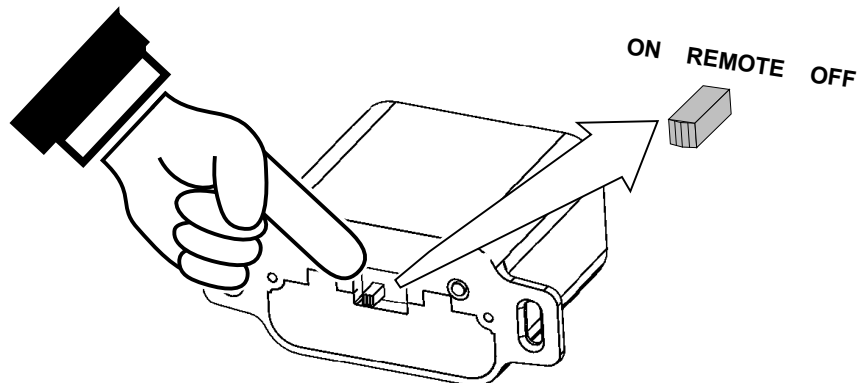
- 5 Relâchez le bouton marche / arrêt pour terminer la programmation.



Configuration à distance

Vérifiez que le commutateur est sur "REMOTE"

Le support de la pile est muni d'un interrupteur (voir l'illustration ci-dessous). Ce commutateur doit rester en position REMOTE pour que la télécommande fonctionne.

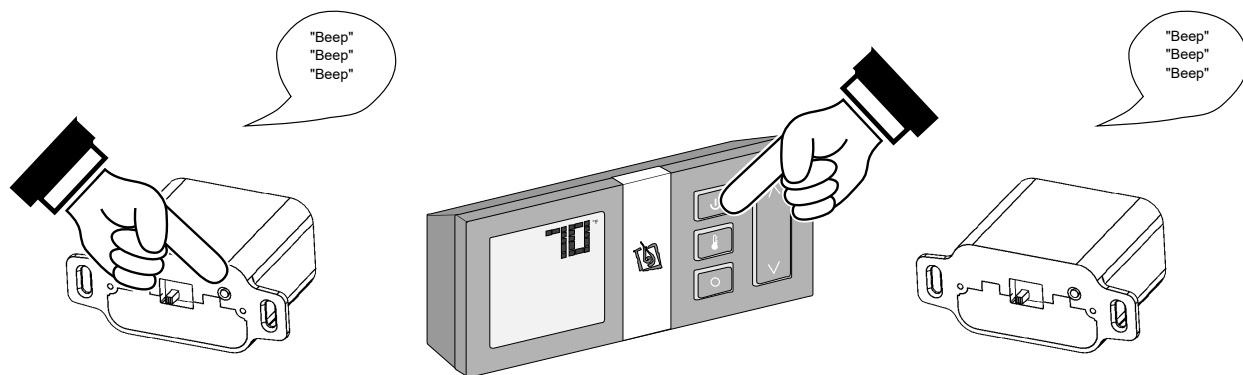


Synchroniser l'émetteur avec le IFC

L'émetteur devra être synchronisé à l'IFC (Integrated Fireplace Control) avant que la télécommande ne fonctionne correctement. La synchronisation s'effectue dans les deux étapes suivantes (voir illustration ci-dessous):

Appuyez sur le bouton PRG (Program) du boîtier de batterie (l'IFC émettra 3 bips).

Appuyez sur la touche "ON" de l'émetteur (l'IFC émettra 3 bips).

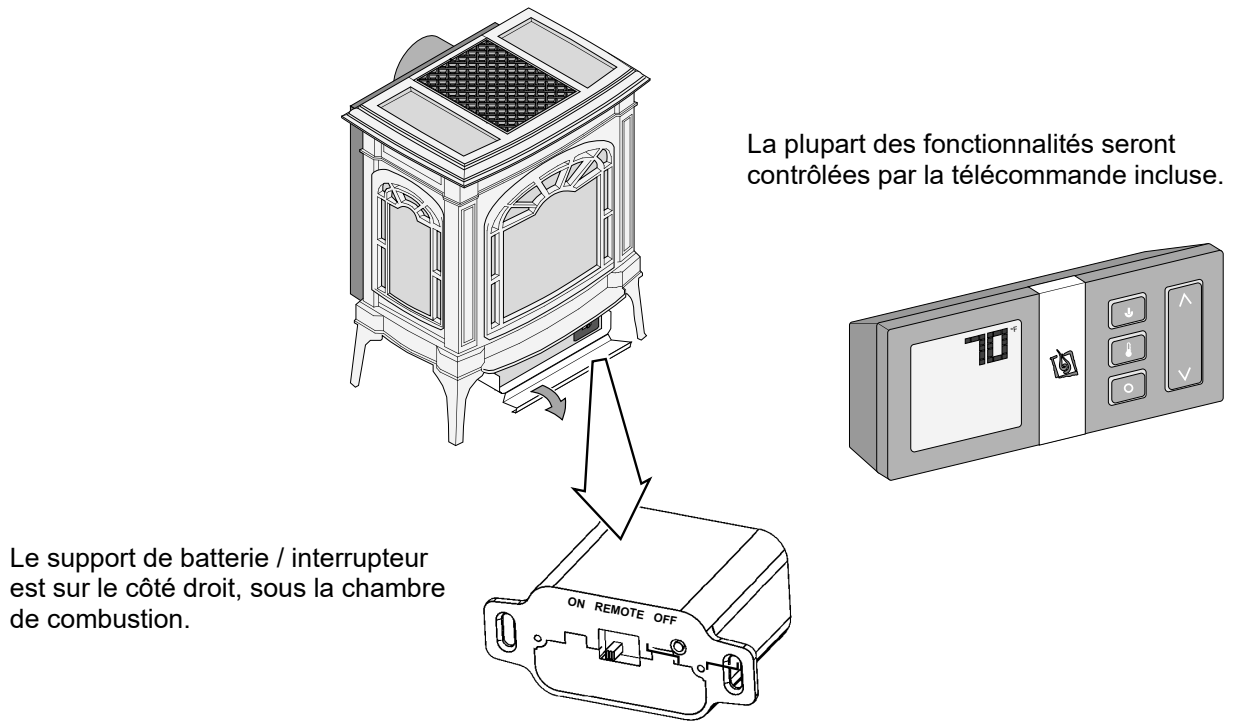


REMARQUE: Si l'alimentation est coupée à l'IFC pendant une période prolongée, vous devrez peut-être re-synchroniser la télécommande.

Effacement de la mémoire système

Cet appareil utilise un contrôle de cheminée intégré (IFC) pour stocker le code unique de la télécommande. Si vous souhaitez effacer la mémoire système, ASSUREZ-VOUS QUE LE GAZ EST ÉTEINT DE L'APPAREIL, puis appuyez sur le bouton PRG (Programmation) pendant 10 secondes. Le pilote commencera à s'éclairer à plusieurs reprises, signifiant que la mémoire du système a été effacée. Le système reviendra à sa configuration d'origine: une télécommande devra être synchronisée; Et, le système fonctionnera en mode pilote continu.

Emplacement des contrôles



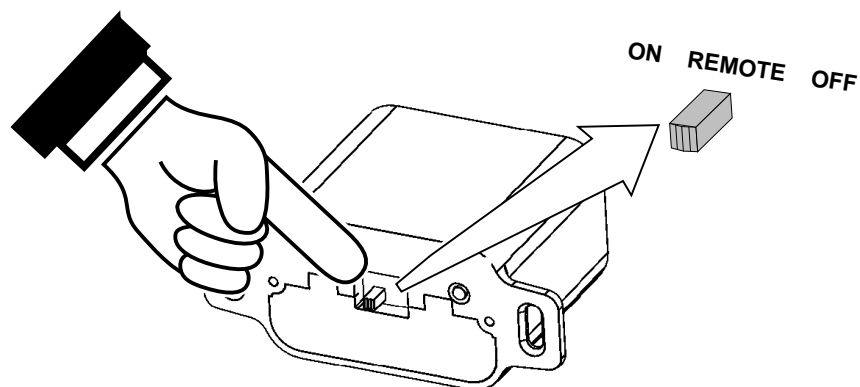
Opération directe

Le foyer peut être actionné directement à partir du support de batterie. Les trois positions sont ci-dessous (voir l'illustration ci-dessous)

ON - Le brûleur s'allume (quel que soit le réglage de l'émetteur).

OFF - Le brûleur s'éteint (indépendamment des paramètres de l'émetteur).

REMOTE - Le brûleur est commandé par l'émetteur.



REMARQUE: Lorsque le commutateur du porte-piles est mis sur ON ou OFF, les réglages du mode (Hauteur de la flamme, Commande de confort) restent dans le même état que lors du déplacement de l'interrupteur (c'est-à-dire que le CFI «se souvient» du dernier réglage). Si vous souhaitez ajuster les réglages de mode, utilisez la touche de mode émetteur pour régler les réglages. Les fonctions de fonctionnement du thermostat et du brûleur ne fonctionnent pas sur l'émetteur.

Démarrage du poêle pour la première fois

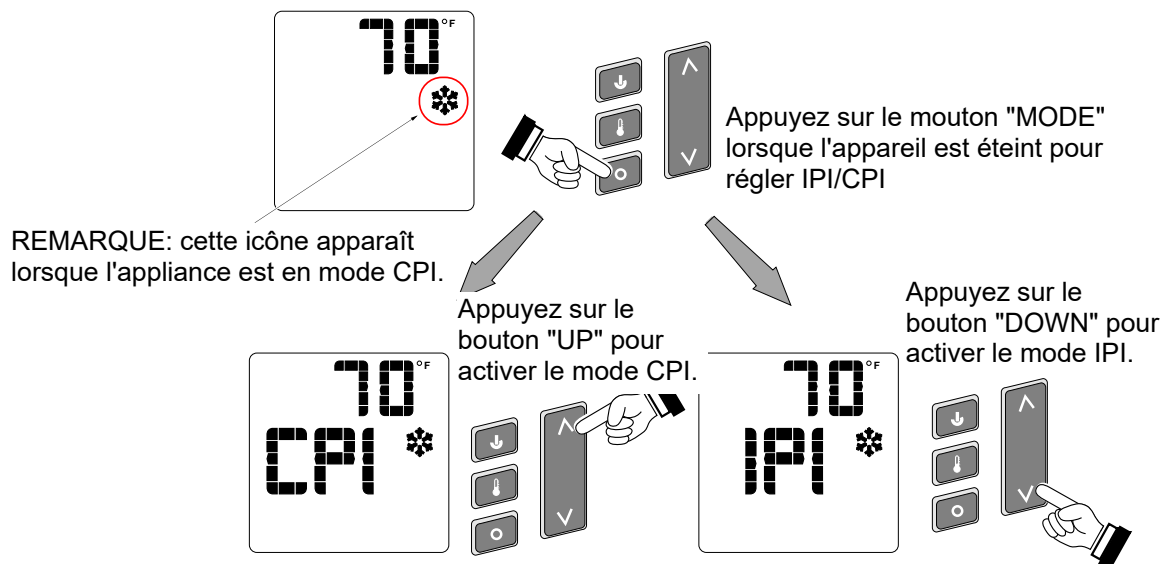
- Brûlez le réchauffeur à un niveau élevé avec le ventilateur éteint pendant une période prolongée (jusqu'à 48 heures). Cela va guérir les surfaces peintes. Les vapeurs provenant du durcissement de la peinture et du brûlage d'huile de l'acier se produiront. C'est normal. Nous vous recommandons d'ouvrir une fenêtre pour évacuer la pièce.
- • Une condensation peut apparaître sur le verre chaque fois que vous démarrez le poêle - c'est normal.
- • Des flammes bleues se produiront sur le poêle au moment de son allumage. Au bout de quinze minutes, les flammes vont se transformer en une couleur jaune et orange plus réaliste.

Pilote intermittent / continu

- Cet appareil de chauffage peut fonctionner avec le pilote en fonctionnement continu ou en mode intermittent. Pour la plupart des propriétaires, le mode intermittent est préféré (cela économise du carburant, ne donne pas de chaleur inutile). Cependant, dans certaines situations, le propriétaire peut préférer faire passer le chauffage en pilote continu. Les raisons les plus typiques pour passer à un pilote continu sont:
 - • Conditions très froides - dans des conditions très froides, vous pouvez remarquer que le brûleur ne s'allume pas rapidement et que les flammes éloignent le brûleur. Si tel est le cas, nous vous recommandons de basculer en mode pilote continu. Cela créera un léger tirage dans l'évent, permettant au brûleur de s'allumer rapidement et de projeter correctement.
 - • Condensation excessive sur le verre après le démarrage - certaines installations peuvent rencontrer un brouillard excessif sur la fenêtre après le démarrage (pas seulement la première fois que le chauffage a été démarré). Il s'agit d'une condition esthétique qui peut être corrigée en commutant le chauffage à un pilote continu.
 - • Verre à froid ou réchauffeur avant - dans des conditions très froides, vous remarquerez peut-être que l'élément chauffant et le verre deviennent très froids. Pour remédier à cela, commutez l'appareil de chauffage en pilote continu.
 - • Fonctionnement Fréquent On / Off - si vous allumez et éteignez fréquemment l'appareil de chauffage, vous pouvez le laisser en mode pilote continu. Cela permet au brûleur de s'allumer plus rapidement, sans délai d'allumage du pilote.

Passer de Intermittent (IPI) Au pilote continu (CPI)

Le mode pilote sur cet appareil est réglé à l'aide de la télécommande. Avec la télécommande à la position arrêt (thermostat éteint, arrêt manuel), suivez les instructions ci-dessous pour régler le mode pilote.

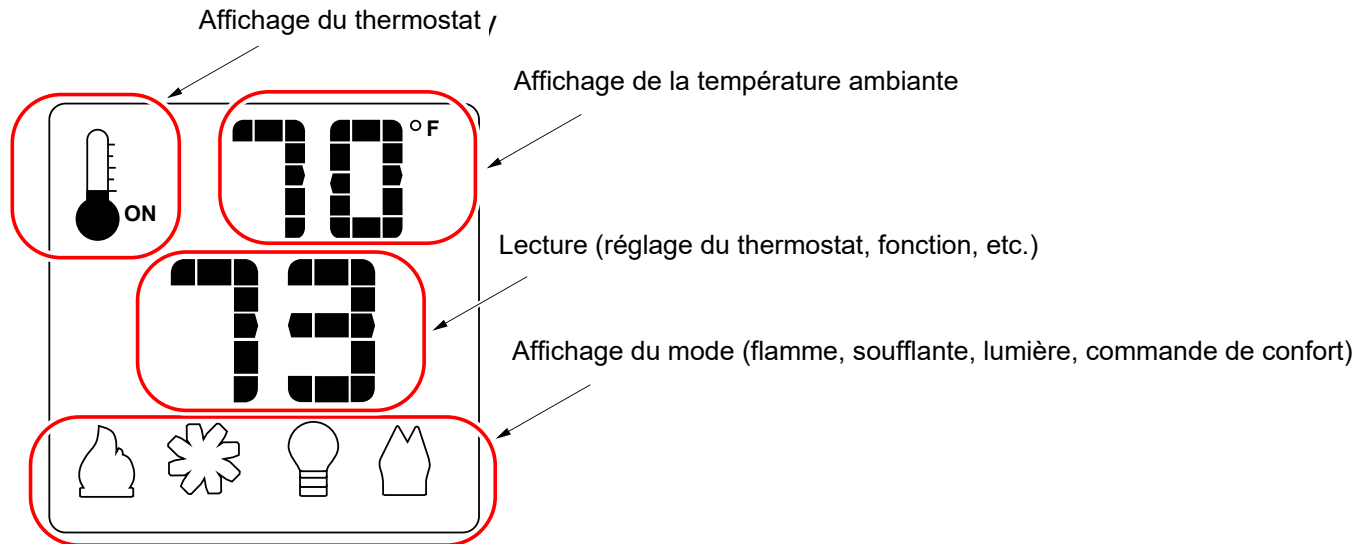


Fonctionnement à distance

Lorsque le commutateur du support de batterie est réglé sur "REMOTE", l'émetteur actionne le foyer. Une fois que vous comprenez comment fonctionne l'émetteur, vous serez en mesure d'utiliser votre cheminée rapidement et facilement.

Présentation de l'écran

L'écran de l'émetteur comporte quatre sections principales (voir illustration ci-dessous)



Écoutez le "Bip"

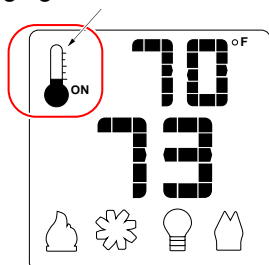
Chaque fois que vous appuyez sur un bouton de l'émetteur qui contrôle la cheminée, un «bip» viendra de la CFI. Lorsque vous modifiez les paramètres de la cible du thermostat, l'IFC ne

REMARQUE: Lorsque les piles commencent à baisser, l'IFC émet deux bips chaque fois qu'une touche est enfoncée. Lorsque les piles sont presque épuisées, l'IFC ne sonnera plus. See "IFC Batteries" on page 45).

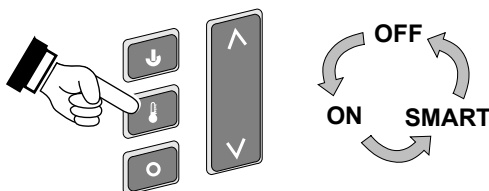
Thermostat à commande manuelle / Thermostat standard

Utilisez le bouton du thermostat pour faire défiler les trois réglages du thermostat (Voir l'illustration ci-dessous).

Regardez ici pour le réglage du thermostat

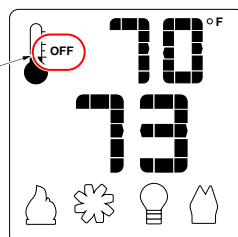


Appuyez sur le bouton du thermostat pour parcourir les réglages du



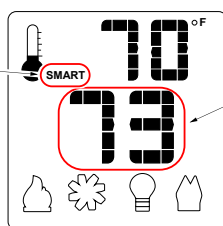
- **MANUAL ON / OFF** - Le brûleur s'allume et s'éteint à l'aide de la télécommande (voir illustration ci-dessous). Appuyez sur le bouton Marche / Arrêt pour commander le brûleur. Lorsqu'il est éteint, l'affichage indique uniquement la température actuelle.

En réglage manuel, le mot «off» apparaît ici.

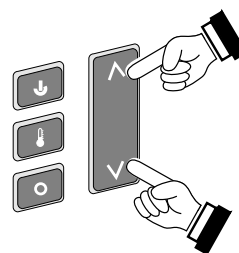


- **SMART THERMOSTAT** - Lorsqu'il est en thermostat intelligent, l'émetteur contrôlera le brûleur pour atteindre la température cible (voir illustration ci-dessous). La hauteur de la flamme sera ajustée vers le haut ou vers le bas pour permettre le fonctionnement sans allumer et éteindre le brûleur (également appelé «modulation intelligente»). Pour régler la température cible, appuyez sur les boutons UP et DOWN jusqu'à ce qu'une température appropriée soit atteinte.

Lorsqu'il est en réglage du thermostat intelligent, le mot «SMART» apparaît ici.

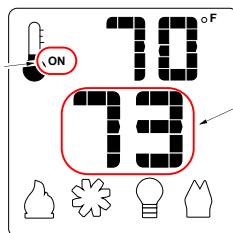


Il s'agit de la température cible sur l'affichage. Utilisez les boutons haut ou bas pour régler la température cible.

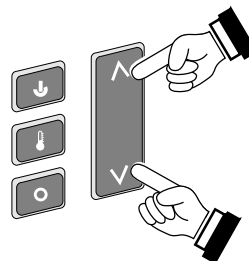


- **THERMOSTAT STANDARD** - En mode thermostat standard, l'émetteur allume et éteint le brûleur pour atteindre la température cible (voir illustration ci-dessous). Pour régler la température cible, appuyez sur les boutons haut et bas jusqu'à ce qu'une température appropriée soit atteinte.

Lorsqu'il est en réglage du thermostat intelligent, le mot «ON» apparaît ici.



Il s'agit de la température cible sur l'affichage. Utilisez les boutons haut ou bas pour régler la température cible.

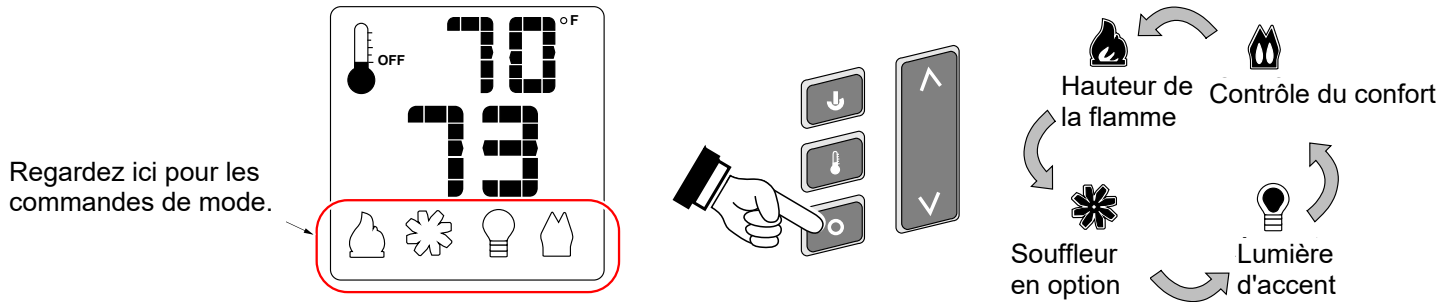


REMARQUE: Si les piles de l'émetteur sont déchargées pendant le réglage du thermostat (standard ou intelligent), l'appareil s'éteint après environ 24 heures.

Commandes de mode (Flamme, ventilateur, lumière, commande de confort)

Utilisez le bouton de mode pour parcourir les quatre contrôles de mode (voir illustration ci-dessous).

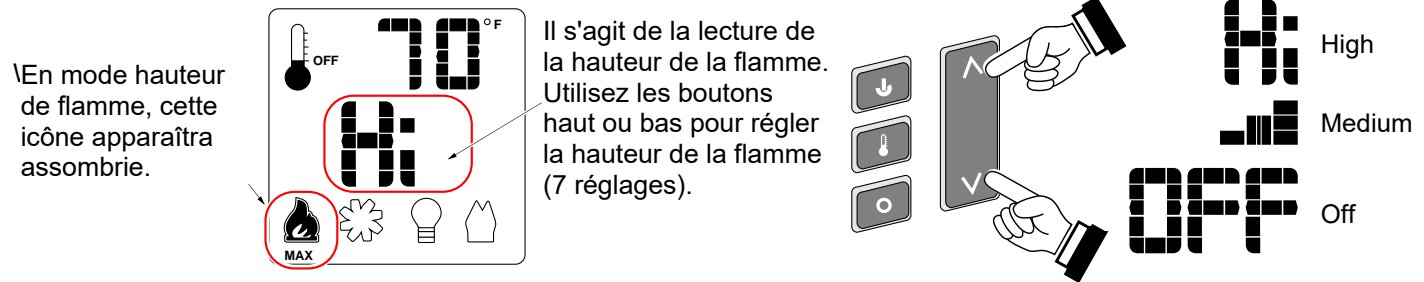
Appuyez sur le bouton de mode pour parcourir les paramètres de mode.



Hauteur de la flamme

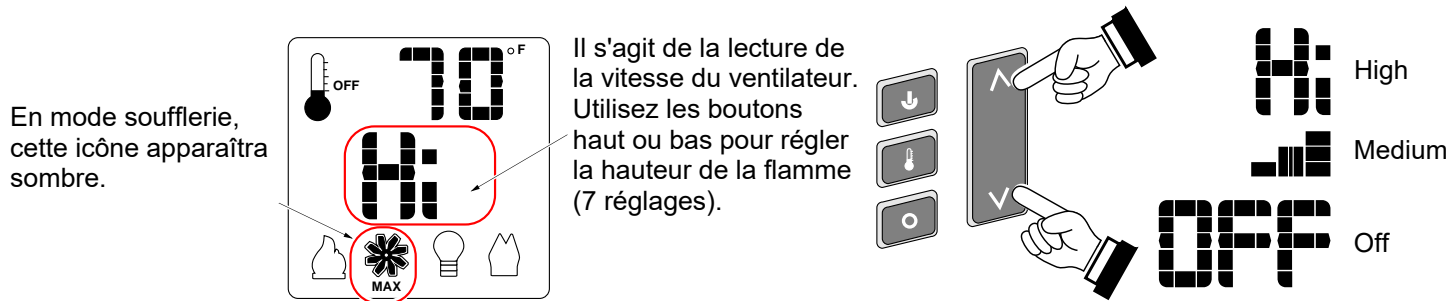
La hauteur des flammes peut être contrôlée à l'aide des boutons HAUT et BAS en mode Hauteur de flamme (voir illustration ci-dessous). L'affichage central affiche les 7 réglages, de "OFF" à "HI".

REMARQUE: Il est possible que la hauteur de la flamme ne soit pas réglée si vous utilisez le thermostat Smart.



Vitesse du ventilateur

Le ventilateur peut être commandé à l'aide des boutons haut et bas en mode de vitesse de soufflage (voir illustration ci-dessous). L'affichage central affiche les 7 réglages, de "OFF" à "HI".



MODE MANUEL - FONCTIONNEMENT DU SOUFFLEUR



En mode manuel, le ventilateur reste allumé, même si le brûleur est éteint et que le radiateur refroidit. Tournez manuellement la soufflante ou éteignez le chauffe-eau en appuyant sur le bouton Marche /

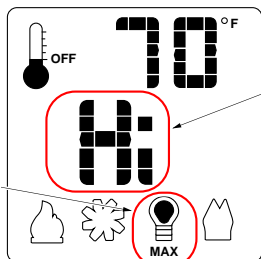
Arrêt.

Contrôles de mode - suite

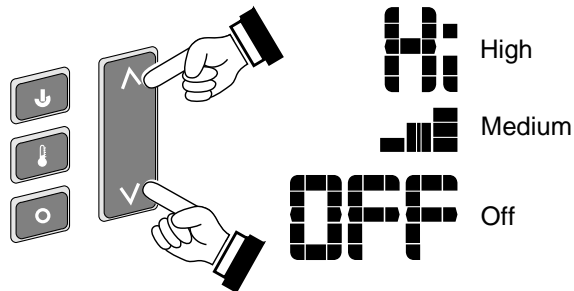
Accent Light

Il est possible d'allumer et d'éteindre la lumière Accent (lumière de nuit) à l'intérieur de l'appareil de chauffage en utilisant les boutons haut et bas en mode Accent Light (voir illustration ci-dessous). L'affichage central affiche les 7 réglages, de "OFF" à "HI"

En mode d'éclairage d'accentuation, cette icône apparaîtra assombrie.



Il s'agit de la lecture de la lumière d'accentuation. Utilisez les boutons haut ou bas pour régler la hauteur de la flamme (7 réglages).

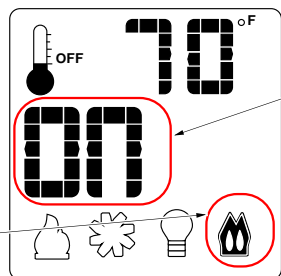


ASTUCE: Si vous souhaitez laisser le voyant d'accentuation allumé en éteignant le brûleur, régler la hauteur de la flamme sur "OFF" (voir ci-dessus)

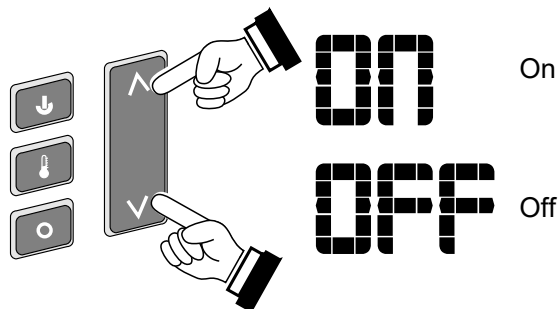
Commande confort (brûleur arrière)

La commande de confort (brûleur arrière) peut être activée et désactivée à l'aide des boutons haut et bas en mode confort (voir illustration ci-dessous). L'écran central affiche «ON» ou «OFF».

En mode de contrôle confort, cette icône apparaîtra plus sombre.

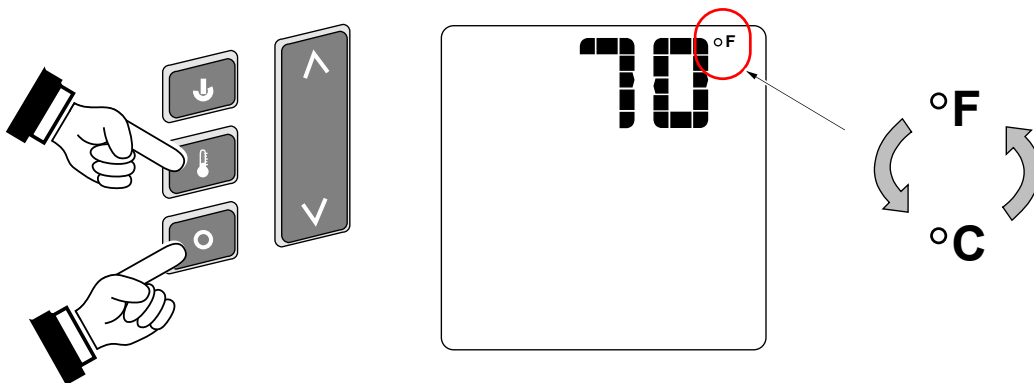


Il s'agit de la lecture de la commande de confort. Utilisez le bouton haut pour allumer, bouton bas pour éteindre (2 réglages).



Affichage Fahrenheit ou Celsius

- Lorsque le système est en position "OFF", appuyez simultanément sur les boutons MODE et THERMOSTAT pour basculer entre Fahrenheit (F) et Celsius (C).

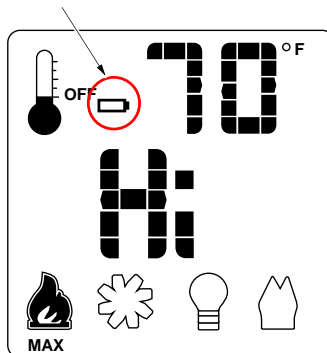


Indicateur de batterie faible

Batteries émetteur

L'émetteur possède un indicateur de niveau de batterie. Lorsqu'il indique une tension de batterie faible (voir l'illustration ci-dessous), installez trois nouvelles piles alcalines AAA dans l'émetteur (voir "Installation des piles de l'émetteur" à la page 43).

Indicateur de batterie faible



IFC Batteries

L'IFC (Integrated Fireplace Control) émettra deux bips lorsque l'on appuie sur un bouton de l'émetteur lorsque les piles sont faibles. Installez quatre nouvelles piles alcalines AA dans le boîtier de la batterie lorsque cela se produit (voir "Installation des piles" à la page 43). Dans les applications où l'appareil doit fournir de la chaleur, nous recommandons de remplacer les piles avant chaque saison de chauffage

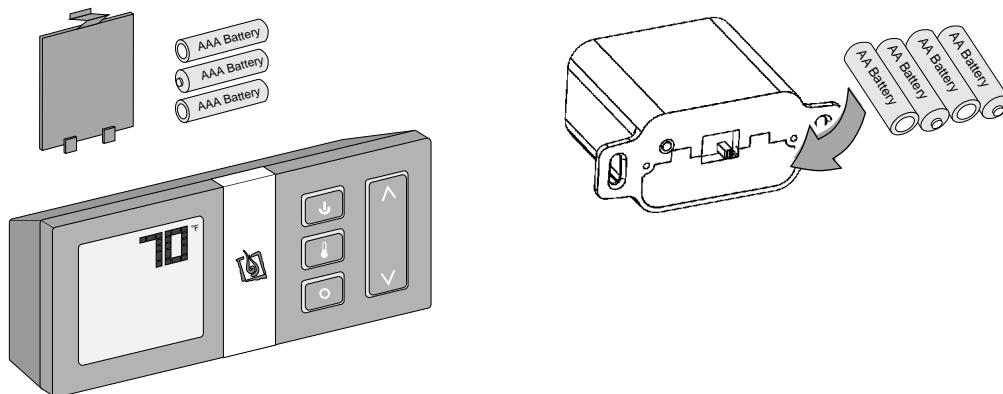
Remplacement de la batterie

Installation de la batterie

Installez quatre piles AA dans le support de pile (voir illustration ci - dessous). Ces batteries agissent comme une sauvegarde de puissance au cas où le courant domestique (AC) s'éteint

Installation de la batterie de l'émetteur

Installez les trois piles AAA incluses dans la télécommande



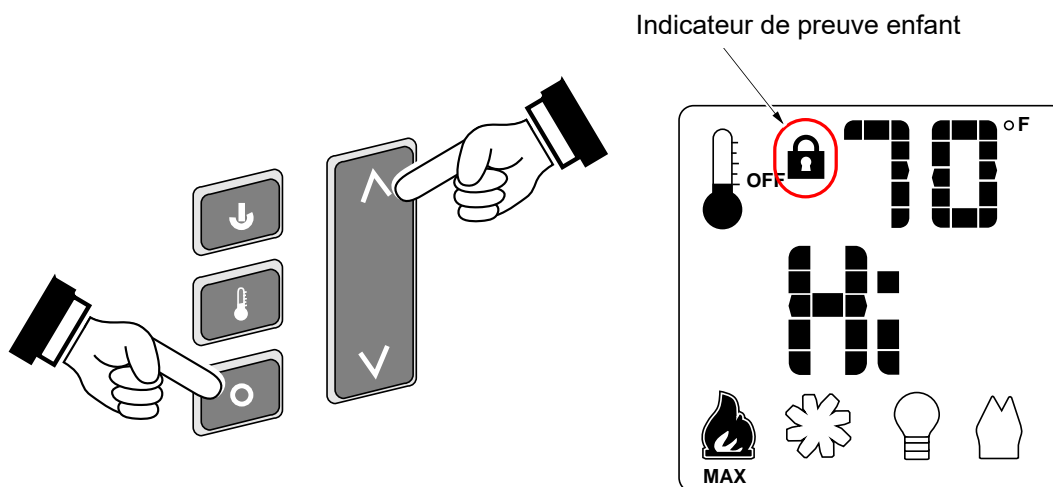
Des pannes de courant

La télécommande fonctionne si le courant domestique (courant alternatif) est débranché. Les piles à l'intérieur du boîtier de la batterie continueront à alimenter le réchauffeur, mais la lumière d'accentuation et le ventilateur ne fonctionneront pas

Caractéristiques des enfants

- La fonction d'épreuve de l'enfant désactive les boutons de commande, empêchant une utilisation non souhaitée de la télécommande.
- □ Appuyez simultanément sur les boutons MODE et UP pour activer ou désactiver cette fonction (voir l'illustration ci-dessous).

ASTUCE: Cette fonction est particulièrement utile lorsque vous utilisez le réglage du thermostat.



Sons de fonctionnement normal

Extinction Pops

Extinction Pops

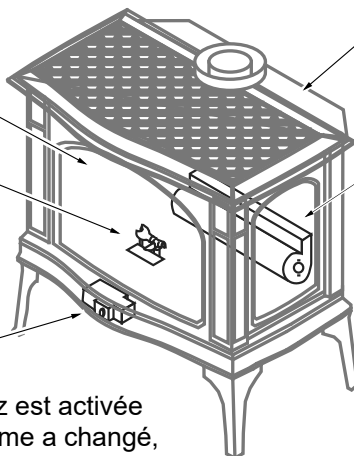
Il n'est pas inhabituel, surtout sur les appareils au propane (LP), de ressentir un «pop» lorsque le brûleur est éteint.

Assemblée pilote

La flamme de la veilleuse émettra un léger murmure.

Valve de contrôle de gaz

Lorsque la soupape de commande de gaz est activée et désactivée et que la hauteur de la flamme a changé, vous entendrez le moteur de la hauteur de flamme.



L'appareil peut craquer avec le changement de température - CECI EST NORMAL

Souffleur en option Cet appareil de chauffage dispose d'un ventilateur en option pour pousser l'air chauffé dans la pièce. Vous entendrez le bruit du mouvement de l'air qui augmente la vitesse du ventilateur.

Odeurs de fonctionnement normal

Cet appareil a plusieurs zones qui atteignent des températures élevées. La poussière ou d'autres particules sur ces zones peuvent brûler et créer une odeur. Ceci est normal pendant le démarrage. Vous remarquerez peut-être que l'odeur est plus aiguë si l'appareil a été laissé inactif pendant une longue période.

DANGER HAUTE TENSION: Débrancher l'alimentation avant de tenter de l'entretenir ou la réparer.

Maintenir l'apparence de votre poêle

Surfaces peintes

- Les surfaces peintes doivent être nettoyées avec un chiffon. Si des rayures se produisent, poncer légèrement la zone avec du papier de verre fin. Nettoyer la zone et, avec le poêle froid, appliquer une ou deux fines couches de peinture de poêle à la zone (masquer la zone pour éviter la pulvérisation). Laisser sécher le poêle, puis allumer le poêle pour durcir la peinture (1 heure sur le milieu).

Surfaces émaillées

- Utilisez uniquement un chiffon doux et de l'eau pour nettoyer les surfaces d'émail. Pour fixer les copeaux dans l'émail, suivez les instructions ci-dessous:
 - 1) Laissez refroidir le poêle. Nettoyez soigneusement la zone.
 - 2) Secouez bien le Travis Enamel Touch-Up. Appliquez sur la zone endommagée.

Surfaces Patine

- La finition patine est une couleur "vivante" et vieillira et antique au fil du temps. Certaines portions de la finition peuvent devenir légèrement ternes en apparence, surtout sur le dessus où il devient chaud. C'est normal. Le nettoyage que nous recommandons est une légère poussière quand l'appareil est froid. N'UTILISEZ PAS DE LIQUIDE, DE NETTOYANT OU D'ABRASIFS SUR_

Verre avant

- Nettoyez le verre avec du savon et de l'eau (n'utilisez pas de nettoyants abrasifs). Les instructions de retrait du verre sont activées page **Error! Bookmark not defined.**

Verre latéral

L'intérieur du verre latéral est nettoyé en enlevant la vitre avant (page 27) et nettoyant le verre de l'intérieur (utilisez du savon et de l'eau - n'utilisez pas de nettoyants abrasifs). L'extérieur du verre latéral peut être nettoyé avec de l'air comprimé

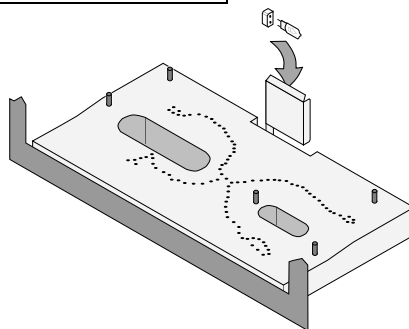
- .

Remplacement de la lumière d'appoint

Un éclairage d'appoint est inclus dans votre poêle pour fournir un éclairage supplémentaire. Cette ampoule s'éteindra avec le temps. Pour remplacer, suivez les instructions ci-dessous:

- Fermez le poêle à gaz et laissez-le refroidir pendant 15 minutes.
- Retirez la vitre (voir page 29) et les bûches (voir page 31).
- Remplacez l'ampoule halogène par l'ampoule suivante:
- REMARQUE: Faites attention à ne pas toucher l'ampoule avec les doigts - utilisez un emballage en mousse ou un essuie-tout.

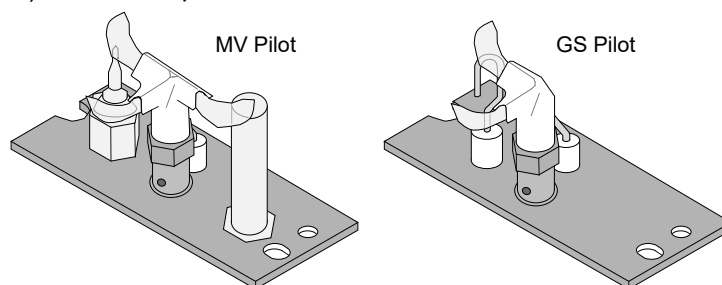
Ampoule halogène T4 de 35 W et 120 V (base GY6.35)



Procédure de service annuel

ATTENTION: Ne pas inspecter et entretenir le poêle peut entraîner une combustion incorrecte et une situation potentiellement dangereuse. Nous recommandons que les procédures suivantes soient effectuées par un technicien qualifié.

- Coupez l'alimentation en gaz du foyer et laissez-le refroidir pendant 15 minutes. Enlevez le verre. Inspecter et utiliser le mécanisme de décompression pour vérifier que les mécanismes ne sont pas obstrués.
- Nettoyer la vitre avec un nettoyant pour vitre de cheminée approprié. Les nettoyants abrasifs ne doivent pas être utilisés. Veillez à ne pas rayer le verre lors du nettoyage.
- Passez l'aspirateur et nettoyez tous les débris dans la chambre de combustion.
- Vérifier l'étanchéité de tous les tubes, raccords, tuyaux et autres composants accessibles transportant du gaz.
- Inspectez le brûleur et la chambre de combustion. Assurez-vous que le brûleur n'est pas déformé, fissuré ou endommagé. Vérifiez la chambre de combustion et la zone autour du pilote pour vous assurer qu'il n'y a aucun dommage. Inspectez les ouvertures d'air principales pour vous assurer qu'elles ne sont pas bouchées. En cas de problème, arrêtez l'utilisation et contactez votre revendeur pour le service après-vente.
- inspecter la zone située derrière la porte d'accès; nettoyer si nécessaire. Vérifiez la vanne de contrôle de gaz et les conduites de gaz. Si des dégâts sont constatés, arrêtez l'utilisation et contactez votre revendeur pour réparation. Nettoyez les conduits d'air, les conduits et le ventilateur (le cas échéant)
- Inspectez l'évent et la terminaison d'évent pour détecter toute trace de suie, toute obstruction ou tout dommage. Faites les réparations nécessaires. Enlevez tous les débris ou la végétation à proximité de la terminaison de l'évent. Contactez votre revendeur si de la suie ou une détérioration est détectée près de la sortie d'aération.
- Réinstallez la vitre. Si le verre est endommagé, remplacez-le. Assurez-vous que le joint le long du périmètre de la vitre touche la face de la chambre de combustion et forme un joint étanche à l'air. Si ce n'est pas le cas, réalignez ou remplacez le joint pour assurer un joint étanche à l'air.
- Allumer la flamme de la veilleuse (veilleuse continue). Il doit toucher environ 3/8 "du haut du capteur de flamme (voir ci-dessous). Si ce n'est pas le cas, contactez votre revendeur.



- Démarrer le brûleur principal. Inspectez et assurez-vous que le brûleur principal est allumé dans les 4 secondes suivant l'ouverture de la soupape de gaz principale.
- Testez le temps de réponse en cas de flamme du système de sécurité de la flamme. Il doit mettre hors tension l'arrêt de sécurité en moins de 30 secondes.
- Après 15 minutes, les flammes devraient être orange / jaune et ne pas toucher le haut de la chambre de combustion. Si la veilleuse ou les brûleurs principaux ne brûlent pas correctement, contactez votre revendeur pour réparation. Surveiller le fonctionnement du ventilateur..

Liste de pièces de rechange

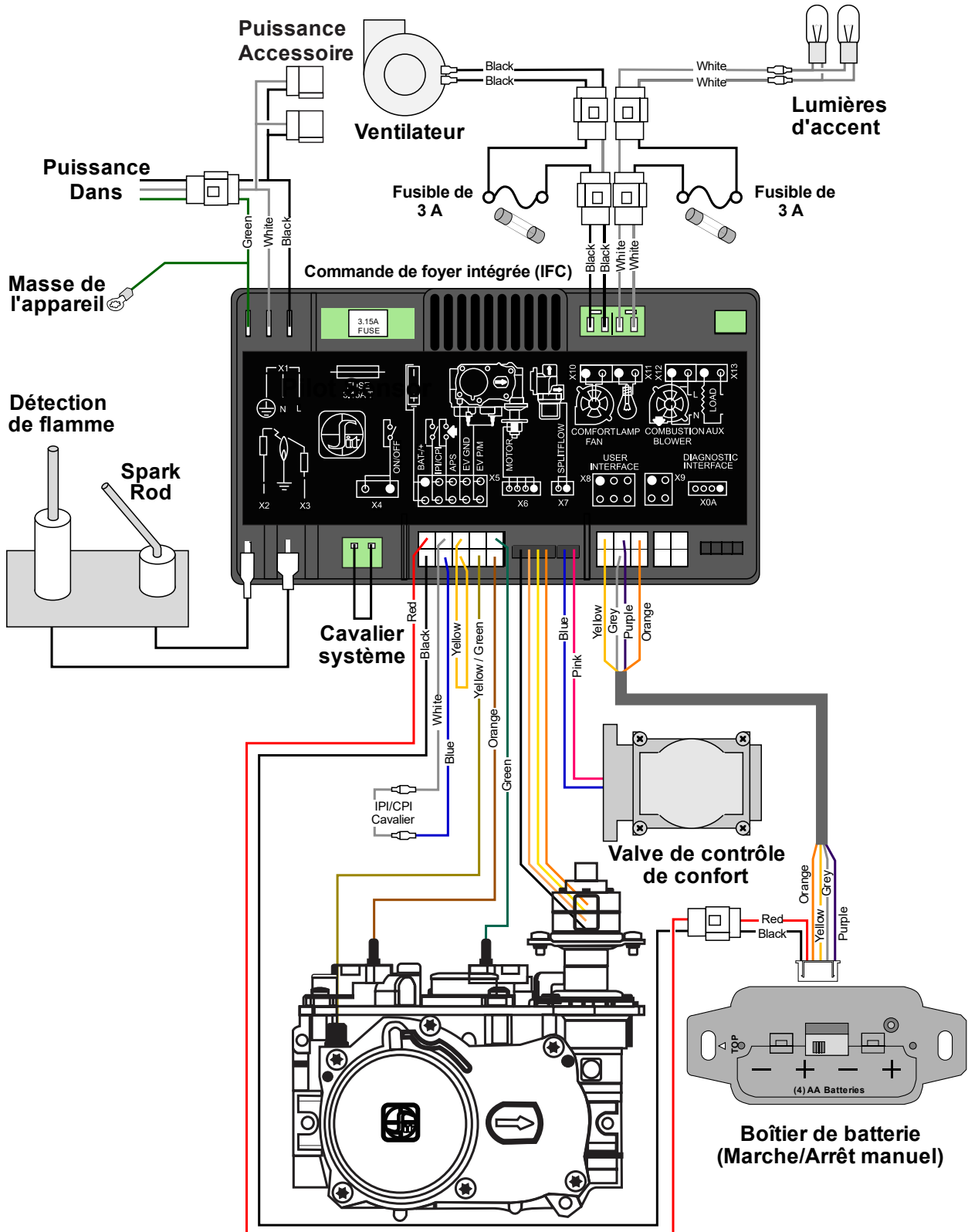
Mise en garde: Utilisez uniquement des pièces de rechange Travis Industries. Ne pas utiliser de matériaux de substitution.

Attention: Ne pas utiliser l'appareil avec la vitre enlevée, fissurée ou brisée. Le remplacement de la vitre doit être effectué par un technicien agréé ou qualifié.

Contactez votre revendeur Travis Industries pour obtenir une liste de pièces de rechange

Schéma de câblage

Mise en garde: Étiquetez tous les fils avant la déconnexion lors de l'entretien des commandes. Les erreurs de câblage peuvent entraîner un fonctionnement incorrect et dangereux.



Étiquette de sécurité

L'étiquette de sécurité (liste) se trouve à l'arrière du poêle. Une copie est montrée ci-dessous.

Dégagements Minimums à Combustible			
Le sommet de poêle au mur latéral	3.5" (89mm)	La niche hauteur minimum	38.125" (968mm)
Le sommet de poêle au mur arrière	5" (127mm)	La niche hauteur maximum	24" (610mm)
Le sommet de poêle au mur de coin	1" (26mm)	La niche largeur minimum	28.25" (718mm)

EVENTER LE TYPE A DONNE VENT CIRCULATEUR	
La soufflerie Classement Electrique : 115V, 1.5 Amps, 60 Hz	
La partie No 9900142 assemblée de ventilateur ou soufflerie pourrait être utilisée.	
¡PELIGRO! El riesgo de Descarga eléctrica. Desconecte el poder antes de atender a la unidad.	

PROPANE		PROPANE	
G.N.	G.N.	11"	5.5"
Taux d'entrée sur « HI » (BTU/HR)	22,000	La Pression minimum d'Arrivée (inches W.C.)	13"
Taux d'entrée sur « LO » (BTU/HR)	6,300	La Pression maximum d'Arrivée (inches W.C.)	7"
La Taille d'orifice - le Devant (DMS)	#64	Diverse Pression sur « HI » (inches W.C.)	11"
La Taille d'orifice - l'Arrière (DMS)	#58		3.5"

Cet appareil est équipé pour l'usage seulement aux altitudes 0-2,000 pieds (0-610m) dans l'USA. Au Canada, 0-4,500 pieds (0-1370m).
 Pour les altitudes au-dessus de 2,000 pieds, la configuration de conduit, l'orifice, ou la combinaison des deux peut avoir besoin d'être changé.
 Voir le manuel du propriétaire pour les informations sur faire ces changements.

AVERTISSEMENT : L'installation déplacée, l'ajustement, le changement, le service ou l'entretien peuvent causer les dommages de blessure ou propriété. Se référer au manuel d'informations du propriétaire fourni avec cet appareil. Pour obtenir de l'aide ou les informations supplémentaires consultez un programme d'installation, une agence de service ou le fournisseur de gaz qualifié.

AVERTISSEMENT : L'échec pour installer cet appareil par les instructions du fabricant ou l'échec pour utiliser seulement des parties ont approuvé en particulier avec cet appareil peut avoir pour résultat les dommages de propriété ou la blessure personnelle.

PRUDENCE: Ne pas fonctionner cet appareil avec le verre enlevé, craqué ou cassé. Le remplacement des panneaux devrait être fait par une personne de service autorisée ou qualifiée.



Intertek
Rapport No. 10145762PRT-001
Contrôle No. 4400515

Northfield GSR2
Le Gaz domné vent Cheminée
Appareil de chauffage



www.travisproducts.com

Certifié: ANSI Z21.88-2017 / CSA 2.33-2017 «Réchauffeur de cheminée à gaz ventilé», CSA 2.17-2017 « Appareils à gaz destinés à être utilisés à de hautes altitudes » et CSA P.4.1-09 Méthode d'essai pour mesurer le foyer annuel Efficacité. Reportez-vous au répertoire des produits de construction d'Intertek (<https://fpdirectory.intertek.com>) pour obtenir des informations détaillées.

Cet appareil doit être conformément installé aux codes locaux, si n'importe lequel, si aucun, suivre le Code de Gaz de Carburant National, ANSI Z223.1/NFPA 54, ou Gaz Naturels et les Codes d'installation de Propane, CSA B148.1.

Cet appareil doit être conformément installé au BOITE/CSA Standard actuel Z240 MH, le Logement Mobile, au Canada ou avec les Constructions de Maison Fabriqués et la Norme de Sécurité, le Titre 24 CFR, la Partie 3280, aux États-Unis, ou quand une telle norme n'est pas applicable, ANSINCSCS A225.1/NFPA 501A, Norme d'installation de Maison Fabriquée.

Ceci a donné vent de l'appareil de chauffage de cheminée de gaz est équipé à l'usine pour l'usage avec le gaz naturel. Si la conversion au propane (LP) est désiré, la trousse de conversion d'usine facultative doit être utilisée. La partie No 250-01427 trousse de registre peut être utilisée.

Cet appareil est seulement pour l'usage avec le type de gaz indiqué sur la plaque de classement et pourrait être installé dans une maison tiers d'une façon permanente localisée et fabriquée (USA seulement) ou la maison mobile, où pas interdit par les codes locaux. Voir le manuel du propriétaire pour les détails. Cet appareil n'est pas convertible pour l'usage avec les autres gaz, à moins qu'une trousse certifiée est utilisée.

Ceci a donné vent de l'appareil de chauffage de cheminée de gaz n'est pas pour l'usage avec les filtres à air. Garder le compartiment de brûleur et contrôle nettoie. Voir l'installation et les instructions opérantes qui accompagnent l'appareil.

Cet appareil doit être convenablement connecté à un système de conduit vent conformément aux instructions d'installation du fabricant. Utiliser le système de conduit direct, coaxial et seulement approuvé pour donner vent cet appareil à l'extérieur. Voir le manuel du propriétaire pour les marques approuvés de donner vent.

Si le système de prise de conduit-air est débranché pour entretenir ou aucune autre raison, il doit être rescellée et / ou réinstallé.

CATÉGORIE 1 L'APPAREIL DE CHAUFFAGE DONNE VENT DE CHEMINÉE DE GAZ - PAS POUR L'USAGE AVEC LE COMBUSTIBLE SOLIDE

Enregistrez votre garantie limitée de 7 ans de TRAVIS INDUSTRIES, INC. En ligne à traviswarranty.com. TRAVIS INDUSTRIES, INC. Garantit cet appareil à gaz (l'appareil est défini comme l'équipement fabriqué par Travis Industries, Inc.) contre tout vice de matériau et de fabrication pour le premier acheteur à compter de la date d'achat, comme suit:

Vérifiez auprès de votre revendeur à l'avance les coûts éventuels lorsque vous organisez un appel de garantie.
Le kilométrage ou les frais de service ne sont pas couverts par cette garantie. Cette charge peut varier d'un magasin à l'autre.

Composant	Années 1 et 2 Pièces et main d'oeuvre	Années 3 à 5 Pièces et main d'oeuvre	Années 6 et 7 Pièces seulement
Assemblage du brûleur Assemblage du bac du brûleur, assemblage du volet d'air, orifice du brûleur principal	✓		
Assemblage électrique (dans la structure de chauffage): Faisceau de câblage, disques à pression, contrôleur de vitesse par rhéostat	✓		
Assemblage de contrôle de gaz Vanne de régulation réglable, contrôleur de poêle, ensemble pilote et câblage pilote	✓		
Verre Verre (bris de choc thermique)	✓		
Bûches de céramique Jeu de bûches, braises	✓		
Plaquage d'or, de nickel et de cuivre Face et porte (voir Conditions et exclusions n # 9)	✓		
Finition émail Garanti contre le pelage ou la décoloration, à l'exclusion du copeau, de l'abrasion mécanique ou du craquelage.	✓		
Accessories Cheminées, conduits de chaleur, chenets, etc. ...	✓		
Franchise aller simple Les frais de transport aller simple pour les réparations préautorisées effectuées en usine sont couverts.	✓	✓	
Échangeur de chaleur à convection Ensemble échangeur de chaleur à convection	✓	✓	
Assemblage de la boîte à feu Limiteur d'air réglable, mécanismes de décompression, mécanisme de fixation du verre	✓	✓	✓

COMPOSANTS EXCLUS: Ampoules de peinture, d'étanchéité et d'accent

CONDITIONS ET EXCLUSIONS

- Ce nouvel appareil à gaz doit être installé par un technicien qualifié en appareils à gaz. Il doit être installé, utilisé et entretenu à tout moment conformément aux instructions du manuel du propriétaire. Toute altération, abus délibéré, accident, négligence ou mauvaise utilisation du produit annulera cette garantie.
- Cette garantie est non transférable et est offerte à l'acheteur ORIGINAL, à condition que l'achat ait été effectué auprès d'un revendeur TRAVIS agréé.
- La décoloration et certaines dilatations, contractions ou mouvements mineurs de certaines pièces et le bruit qui en résulte sont normaux et ne constituent pas un défaut et ne sont donc pas couverts par la garantie. L'installateur doit s'assurer que l'appareil brûle conformément à l'étiquette de classification au moment de l'installation. Une surchauffe (un fonctionnement supérieur au taux de BTU indiqué) de cet appareil peut causer de graves dommages et annulera cette garantie.
- La garantie, telle qu'elle est décrite dans ce document, ne s'applique pas aux composants de la cheminée ni aux autres accessoires autres que Travis utilisés conjointement à l'installation de ce produit. En cas de doute sur l'étendue de cette garantie, contactez votre revendeur TRAVIS agréé avant l'installation.
- Travis Industries ne sera pas responsable des performances insuffisantes causées par les conditions environnementales telles que les arbres, les bâtiments, les toits, les vents, les collines ou les montagnes, la pression négative ou d'autres influences de systèmes mécaniques tels que les fours, les ventilateurs, les sécheuses, etc..
- Cette garantie est nulle si:
 - L'unité a été utilisée dans des atmosphères contaminées par le chlore, le fluor ou d'autres produits chimiques nocifs.
 - L'unité est soumise à une immersion dans l'eau ou à des périodes prolongées d'humidité ou de condensation.
 - Tout dommage à l'appareil, à la chambre de combustion, à l'échangeur thermique ou à d'autres composants dû à l'eau ou aux intempéries, résultant, entre autres, d'une installation incorrecte de la cheminée / ventilation.
- Les exclusions à cette garantie de 7 ans incluent: blessures, perte d'utilisation, dommages, défaillance de fonctionnement due à un accident, négligence, mauvaise utilisation, installation incorrecte, modification ou réglage des paramètres du fabricant par le fabricant, manque d'entretien approprié et régulier, dommages encourus pendant le transit, la modification ou un cas de force majeure.
- Cette garantie de 7 ans exclut les dommages causés par l'usure normale, tels que la décoloration de la peinture ou l'écaillage, les joints usés ou déchirés, les bûches corrodées ou fissurées, les braises, etc. Sont également exclus les dommages causés à l'appareil par un usage abusif, une installation incorrecte, modification de l'unité, perçage des orifices ou utilisation de combustible autre que celui pour lequel l'unité est configurée. Les unités sont expédiées au gaz naturel et doivent être converties au propane à l'aide du kit de conversion fourni. Confirmez la configuration du carburant avec votre installateur.
- Les dommages aux surfaces en or ou en nickel causés par des empreintes digitales, des égratignures, des objets fondus ou d'autres sources externes laissées sur l'or ou le nickel lors de l'utilisation de nettoyeurs autres que l'alcool dénaturé ne sont pas couverts par
- TRAVIS INDUSTRIES, INC. Décline toute responsabilité pour tout dommage causé par l'appareil, ainsi que pour les frais et matériels occasionnés. Les dommages accessoires ou indirects ne sont pas couverts par cette garantie. Dans certains États, l'exclusion des dommages accessoires ou indirects peut ne pas s'appliquer.
- Cette garantie ne couvre aucune perte ou dommage résultant de l'utilisation ou du retrait de tout composant ou appareil de ou à partir de l'appareil à gaz sans l'autorisation écrite expresse de TRAVIS INDUSTRIES, INC. Et portant une étiquette d'approbation de TRAVIS INDUSTRIES, INC. .
- Toute déclaration ou représentation des produits TRAVIS et de leurs performances contenues dans la publicité, la documentation sur l'emballage ou les imprimés de TRAVIS ne fait pas partie de cette garantie de 7 ans.
- Cette garantie est automatiquement annulée si le numéro de série de l'appareil a été retiré ou modifié de quelque manière que ce soit. Si l'appareil est utilisé à des fins commerciales, il est exclu de cette garantie.
- Aucun revendeur, distributeur ou personne similaire n'a l'autorité de représenter ou de garantir les produits TRAVIS au-delà des termes contenus dans cette garantie. TRAVIS INDUSTRIES, INC. N'assume aucune responsabilité quant à ces garanties ou représentations.
- Travis Industries ne couvrira pas le coût de l'enlèvement ou de la réinstallation des foyers, revêtements, manteaux, conduits d'aération ou autres composants.
- Si pour une raison quelconque une partie de cette garantie est déclarée invalide, le reste de la garantie reste en vigueur et toutes les autres clauses le seront.
- CETTE GARANTIE DE 7 ANS EST LA SEULE GARANTIE FOURNIE PAR TRAVIS INDUSTRIES, INC.. LE FABRICANT DE L'APPAREIL. TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, SONT EXPRESSÉMENT REJETÉES ET LE RECOURS DE L'ACHETEUR EST EXPRESSÉMENT LIMITÉ AUX.**

SI UN SERVICE DE GARANTIE EST NÉCESSAIRE:

- Si vous découvrez un problème qui, selon vous, est couvert par cette garantie, vous devez le signaler à votre revendeur TRAVIS dans les 30 jours, en lui fournissant la preuve d'achat, la date d'achat, le nom du modèle et le numéro de série.
- Travis Industries a la possibilité de réparer ou de remplacer le composant défectueux.

3. Si votre revendeur est incapable de réparer le défaut de votre appareil, il peut traiter une réclamation au titre de la garantie auprès de TRAVIS INDUSTRIES, INC., Y compris le nom du revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil, une copie de votre reçu indiquant la date d'achat de l'appareil, et le numéro de série de votre appareil. À ce moment-là, il vous sera peut-être demandé d'expédier votre appareil, les frais de transport port payé, à TRAVIS INDUSTRIES, INC. TRAVIS INDUSTRIES, INC. Réparera ou remplacera gratuitement votre appareil TRAVIS s'il s'avère que présenter un défaut de matériau ou de fabrication dans le délai indiqué dans cette garantie de 7 ans. TRAVIS INDUSTRIES, INC. Retournera votre appareil ainsi que les frais de transport (années 1 à 5) prépayés par TRAVIS INDUSTRIES, INC., À votre distributeur ou concessionnaire régional.
4. Vérifiez auprès de votre revendeur à l'avance les coûts éventuels lorsque vous organisez un appel de garantie. Le kilométrage ou les frais de service ne sont pas couverts par cette garantie. Cette charge peut varier.

Instructions de conversion LP

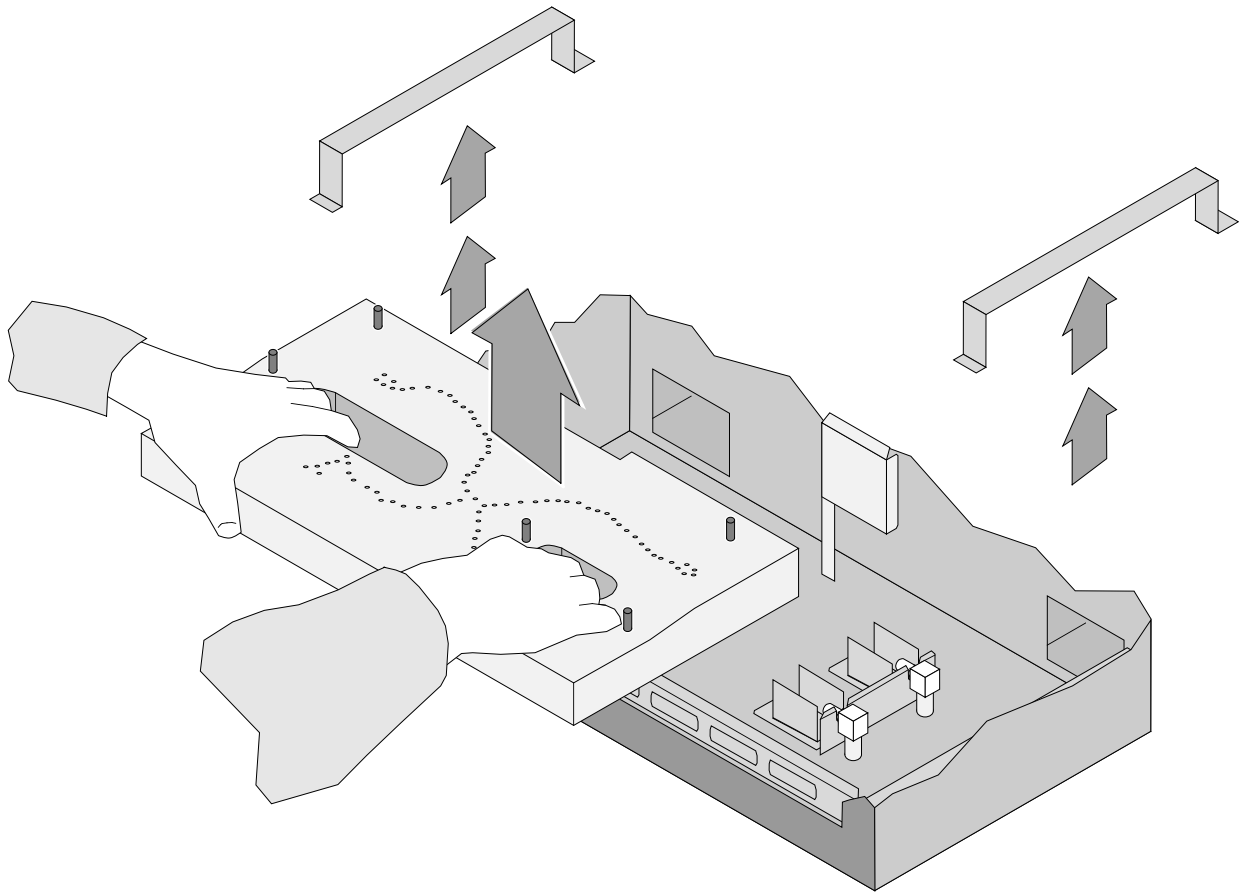
Le kit de moteur pas à pas GSR est requis pour convertir cet appareil en mode LP (pack de 4 = 94400999, simple = 250-01463). Le kit contient le moteur pas à pas (régulateur) et la clé Torx. Les orifices du brûleur sont expédiés avec l'appareil.

ATTENTION

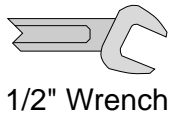
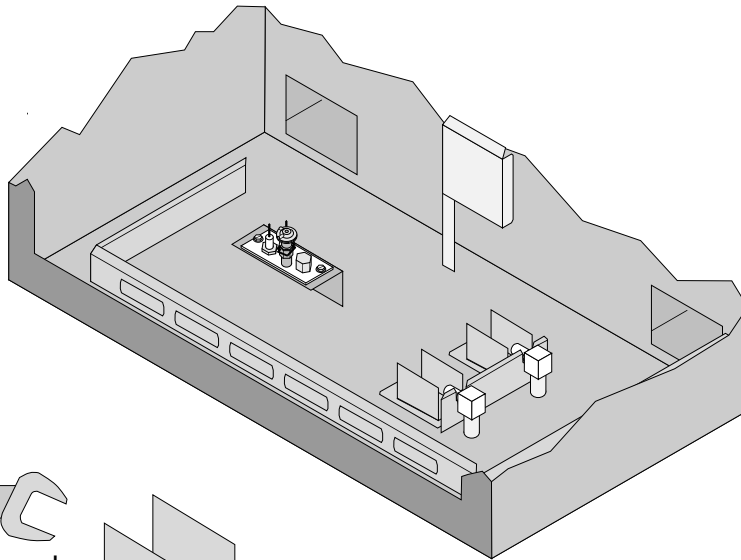
Ce kit de conversion doit être installé par un centre de service après-vente qualifié conformément aux instructions du fabricant et à tous les codes et exigences applicables de l'autorité compétente. Si les informations contenues dans ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie, une explosion ou la production de monoxyde de carbone pourrait en résulter, entraînant des dommages matériels, des blessures graves ou la mort. L'agence de service qualifiée est responsable de la bonne installation de ce kit. L'installation n'est pas correcte et complète jusqu'à ce que le fonctionnement de l'appareil converti soit vérifié conformément aux instructions du fabricant fournies avec le kit.

Installez le kit de conversion avant d'installer la conduite de gaz pour garantir une utilisation correcte du gaz.

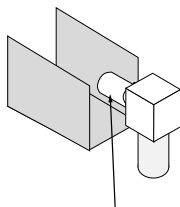
- 1 Enlevez le verre. Enlevez les bûches et les braises.
- 2 Retirez le brûleur (voir ci-dessous). Saisissez le brûleur à deux mains et soulevez-le droit hors de la chambre de combustion.



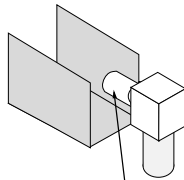
3 Suivez les instructions ci-dessous pour remplacer les orifices.



1/2" Wrench



Orifice du brûleur avant

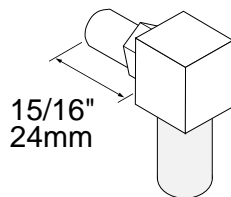


Orifice du brûleur arrière

(a) Utilisez une clé plate de 1/2" pour dévisser les deux orifices

(c)

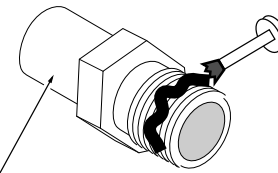
Visser chaque orifice BP de sorte que l'orifice dépasse de 15/16" (24 mm) (indication insertion complète).



15/16"
24mm

(b)

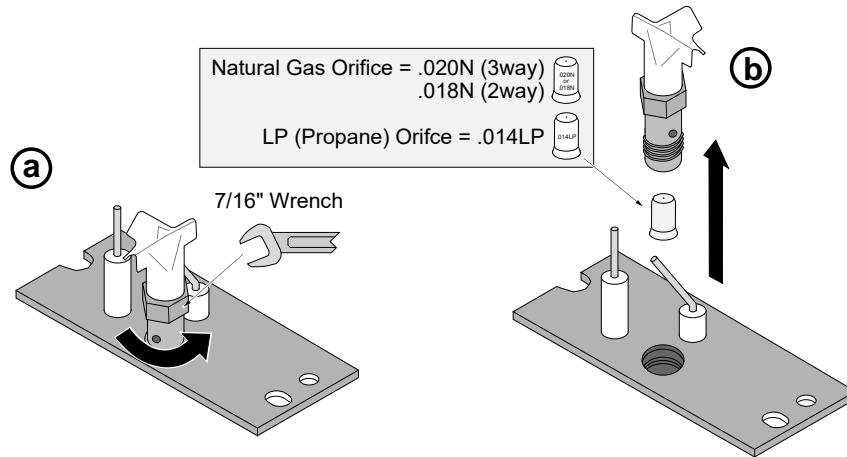
Appliquez un produit d'étanchéité pour filetage sur les orifices BP avant l'installation. Utilisez le tableau ci-dessous pour identifier les orifices corrects.



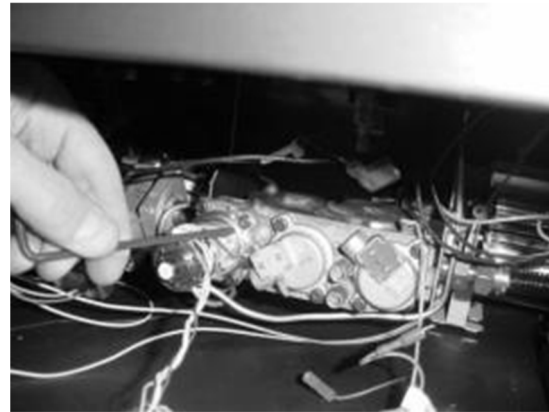
Regardez ici pour l'identification de l'orifice

	NG	LP
Front	#54	#64
Rear	#52	#58

- 4 Installez l'orifice de veilleuse LP en suivant les instructions ci-dessous.
- Utilisez une clé à fourche 7/16" pour retirer le capot de la veilleuse.
 - Retirez et jetez l'orifice de gaz naturel (GN). Placez l'orifice BP dans la veilleuse, puis replacez la hotte en serrant la hotte jusqu'à ce qu'elle soit bien ajustée).



- 5 **Remplacer les composants de la chambre de combustion.** Installez les journaux et les braises. Remplacer le verre.
- 6 Retirez le panneau de commande pour accéder à la soupape de commande de gaz. Le moteur pas à pas (régulateur réglable) est accompagné d'une fiche d'installation. Assurez-vous de suivre toutes les instructions. Placez le moteur pas à pas sur la soupape de commande de gaz (voir les images ci-dessous) - ASSUREZ-VOUS QU'IL EST BIEN ORIENTÉ. Fixez à l'aide des vis fournies avec le moteur - serrez à 25 lb-po. Effectuez un test de fuite après l'installation pour vérifier que l'installation est correcte.



- 7 Établissez le raccordement de la conduite de gaz, purgez la conduite de gaz (le cas échéant), démarrez le chauffage et testez soigneusement l'étanchéité de tous les raccords de gaz et de la soupape de contrôle.

Indice

Affichage Fahrenheit ou Celsius	45	Enlèvement du visage et du verre	32
Aperçu de l'installation	11	Étapes pour finaliser l'installation	30
Articles supplémentaires requis	11	Exigences de placement de chauffage.....	15
Avant que tu commences.....	38	Exigences de protection du sol.....	15
Avertissements d'installation.....	10	Exigences de terminaison d'évacuation	27
Caractéristiques des enfants.....	47	Exigences de ventilation	17
Carburant	9	Exigences électriques	15
Conditions requises pour la maison mobile	12	Fonctionnement à distance.....	42
Configuration à distance	39	Indicateur de batterie faible	46
Configuration de l'évent arrière Ventilé dans le poêle avec adaptateur co-linéaire.....	24	Installation de conduite de gaz	16
Configuration d'évent supérieur avec terminaison horizontale.....	26	Installation du journal	34
Configuration d'évent supérieur avec terminaison verticale	25	Instructions de conversion LP.....	55
Configurations de ventilation arrière avec terminaison horizontale et 1 ' Augmenter	22	Kit de conversion de cheminée de classe A....	28
Configurations de ventilation arrière avec terminaison verticale	23	Liste de colisage	11
Configurations d'évent approuvées.....	19	Maintenir l'apparence de votre poêle.....	48
Conseils d'installation.....	12	Modification du haut vers l'arrière	13
Conversions de cheminée de maçonnerie intérieure	29	Odeurs de fonctionnement normal	47
Dégagements de poêle	12	Opération directe	40
Démarrage du poêle pour la première fois ..	41	Pilote intermittent / continu	41
Des pannes de courant	46	Procédure de service annuel	49
Détails de la liste	2	Remote Control Warnings	38
Dimensions et poids.....	9	Remplacement de la batterie.....	46
Emplacement des contrôles.....	40	Remplacement de la lumière d'appoint	48
a		Schéma de câblage	51
		Sons de fonctionnement normal	47
		Spécifications de chauffage.....	9
		Spécifications électriques	9
		Une information important	2